Combi

Cocot Compact W
EGα BU-720   EG BU-620
EGα BU-680   EG BU-570

Cocot Compact Mini
EG NU-500

使用說明書
Instruction Manual

使用前請詳細閱讀本說明書，然後正確使用本嬰兒手推車。閱讀後請妥善保存作日後參考之用。若將本製品轉讓予他人使用時，請將本說明書也一併移交對方。

For safety of your children, read this instruction manual carefully and use the baby stroller accordingly. After reading, please keep this instruction manual for future reference.

Please also attach this instruction manual in case the stroller is to be transferred to others to use.

BU-680

NU-500

BU-720

● 本產品為可供一名嬰兒或兒童乘坐的嬰兒手推車，可配合於戶外活動時使用。
This product is a one-seat stroller designed to carry a baby or a little child for outside activities.

● 建議連續使用時間：2 小時以內 (7 個月以上作座椅使用時則為 1 小時以內)
Recommended continuous usage: within 2 hours. (Within 1 hour as sitting position for over 7 months old child)

● 對象年齡：出生後 1 個月至 24 個月(因應幼兒發育速度而各有不同)
Reference age: Newborn (1 month) till 24 months old. (May vary according to child's growth rate)

※ 出生後1個月之幼兒指出生時體重在2.5公斤以上，懷孕期滿37週，然後經過1個月成長之幼兒。
"Newborn (1 month)" refers to the end of the first month after a baby weighing 2.5kg or above and had been carried for more than 37 weeks in pregnancy stage was born.

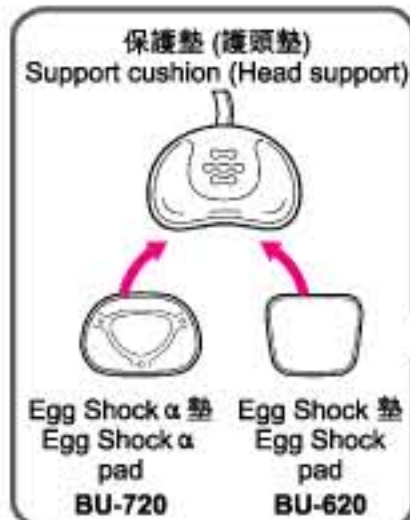## Cocot Compact W
BU-720 / BU-620 型號 / Model

請於開封後確認所有部品已經齊全。
Check if any part is missing after opening the sales package.

包裝箱內應包括下列部品。請確認是否所有部品都已齊全。
The sales package should contain the followings. Make sure no part is missing.

● Cocot Compact W 主體
Cocot Compact W
Main body
● 車篷
Canopy
● 保護墊 (護頭墊)
Support cushion
(Head Support)

● Egg Shock α 墊 (BU-720)
(BU-620 附有Egg Shock 墊)
Egg Shock α pad (BU-720)
(Egg Shock pad for BU-620)
● 使用說明書 (本書)
Instruction manual (this book)

以下部品已裝設在手推車上。
The following parts are attached on stroller.

● 肩帶
Shoulder strap

BU-720 附屬品。
Accessories for BU-720
● 中腰帶套
Crotch belt cover

● 保護墊 (護體墊)
Support cushion (Body support)

※ 已安裝在護頭墊上
Already attached to head support

保護墊 (護頭墊)
Support cushion (Head support)

Egg Shock α 墊 / Egg Shock 墊
Egg Shock α pad (BU-720) / Egg Shock pad (BU-620)

肩帶
Shoulder strap

Cocot Compact W 主體
Cocot Compact W Main body

使用說明書 (本書)
Instruction manual (this book)

①

Cocot Compact W
BU-570 / BU-680 型號 / Model

請於開封後確認所有部品已經齊全。
Check if any part is missing after opening the sales package.

包裝箱內應包括下列部品。請確認是否所有部品都已齊全。
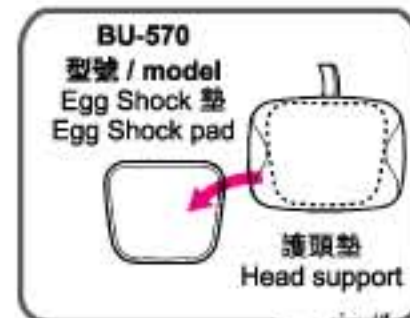The sales package should contain the followings. Make sure no part is missing.

● 主體
Main body
● 車篷
Canopy
● 使用說明書 (本書)
Instruction manual (this book)

以下部品已裝設在手推車上。
The following parts are attached on stroller.

● 護頭墊
Head support
● BU-570 型號 / model
Egg Shock 墊
Egg Shock pad
BU-680 型號 / model
Egg Shock α 墊
Egg Shock α pad
● 肩帶
Shoulder strap

BU-680 型號附有下列部品。
BU-680 model should include the following parts.
● 大型車篷
Extra-large canopy

● 中腰帶套
Crotch belt cover

● Egg Shock α 墊
Egg Shock α pad

BU-570
型號 / model
Egg Shock 墊
Egg Shock pad

護頭墊
Head support

肩帶
Shoulder strap

使用說明書 (本書)
Instruction manual (this book)

Cocot Compact W 主體
Cocot Compact W Main body

Cocot Compact Mini
NU-500 型號 / Model

請於開封後確認所有部品已經齊全。
Check if any part is missing after opening the sales package.

包裝箱內應包括下列部品。請確認是否所有部品都已齊全。
The sales package should contain the followings. Make sure no part is missing.

● 主體
Main body
● 車篷
Canopy
● 使用說明書 (本書)
Instruction manual (this book)

以下部品已裝設在手推車上。
The following parts are attached on stroller.

● 護頭墊
Head support
● Egg Shock 墊
Egg Shock pad
● 肩帶
Shoulder strap

護頭墊
Head support

Egg Shock 墊
Egg Shock pad
NU-500型號 / model

肩帶
Shoulder strap

Cocot Compact Mini 主體
Cocot Compact Mini Main body

使用說明書 (本書)
Instruction manual (this book)

②
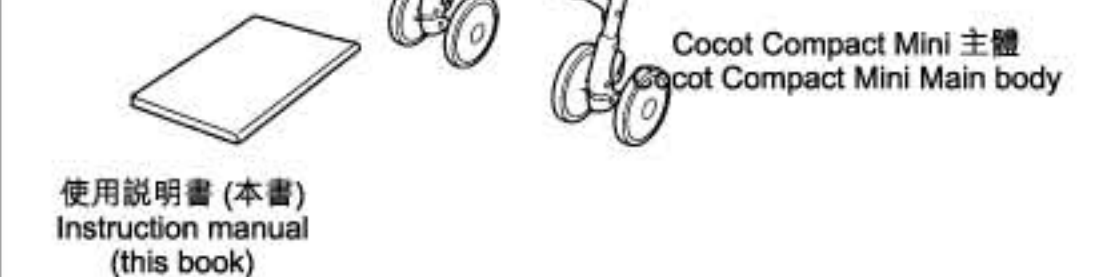
● 不按照本説明書指引使用嬰兒手推車，可能對幼兒或監護者構成重大傷害。

If the stroller is not used in compliance with instruction, serious injury may be caused to the baby or protector.

● 注意事項根據損害的大小程度以及其迫切性分為「警告」及「注意」兩大類。請務必遵守。

Labels classified as [WARNING] and [CAUTION] categorize the severity level of expected harm and damage caused by non-compliance to these instructions. Please follow accordingly.

警告 WARNING	錯誤操作可能引致重大傷害或死亡。 Misuse may result in severe injury or death.
注意 CAUTION	錯誤操作可能引致受傷或組件損壞。 Misuse may result in injury or damage of product.

● 必須遵守以下區分類別的內容。
Please follow the instructions according to the labels.

⚠	警告/注意的告示內容。 Content of Warning/Caution
✕	禁止的行為告示。 Content of Prohibition
✎	補充説明。 Additional Information

⚠ 警告 WARNING　錯誤操作可能引致嚴重意外 Misuse of the product may cause accidents.

會引致手推車突然收合或嬰孩跌出車外等危險的錯誤操作
Misuse which may lead to accidentally folding of stroller or cause the child to fall off

● 確認開關鎖已經鎖緊(嬰兒手推車已於完全開放狀態)後才使用。
Make sure the Open-fold lock is fully engaged (when the baby stroller is fully open) before use.

● 開關鎖已鎖，中間沒有空隙。
Locked position. There is no space in between.

● 開關鎖未鎖，中間有空隙。
Unlocked position. There is space in between.

● 切勿搬動乘載了嬰孩的手推車，或手執前護欄等地方搬動手推車，以免手推車意外滑脱，或令前護欄鬆脱，引致手推車掉下。
Do not lift and carry the stroller while open with a child seated, or get hold of the front guard etc. to lift the stroller. Otherwise the stroller may accidentally slip off, or the front guard maybe detached, all of which will cause the stroller to fall down.

● 不可於斜坡、階梯、自動電梯、顛簸破道、沙灘、泥地等場所使用手推車。
Do not use the stroller on steep slopes, stairs escalators, rough roads, beaches, mud, etc.

● 如手推車出現損壞或操作問題，應立即停止使用。
In the event of damage or operation problems, stop using the stroller immediately.

⚠ 警告 WARNING　錯誤操作可能引致嚴重意外 Misuse of the product may cause accidents.

會引致嬰孩跌出車外等危險的錯誤操作
Misuse which may cause the child to fall off

● 任何時候也必須使用中腰帶，腰帶和肩帶。
Crotch belt, waist belt and shoulder belt must be used all the time.

● 為防止幼兒突如其來的動作令其跌出手推車，即使已經扣上安全帶，也請經常留意幼兒，小心使用。
Pay attention to child even when seat belt is in use in case of any unexpected movement of child causing it to fall off.

● 不可讓幼兒站立在車上。
Do not allow your child to stand in or on the stroller.

按照美國安全標準 幼兒有可能滑進手推車的通腳口而被勒斃，只可於備有座位伸延及固定安全蓋套的情況下使用斜躺功能。
For American Safety Standard Child may slip into leg openings and strangle. Never use in reclined carriage positions unless the seat extension and the permanently attached safety cover are used.

會引致手推車翻倒令嬰孩跌出車外的錯誤操作
Misuse which may lead to tipping over of the stroller and cause the child to fall off

● 切勿懸掛物件於車篷或把手上，以免引致手推車翻倒。
Do not put or hang things on the canopy or handle as it may cause tipping over.

● 懸掛物件於手推車上時有可能導致手推車不穩定。
Parcels or accessory items, or both, placed on the stroller may cause it to become unstable.

● 切勿承載超過一名幼兒，或讓幼兒坐在座椅以外的地方。
Never carry more than one child in the stroller. Do not allow a child to ride or sit on areas other than the seat.

● 承載超重會容易產生危險的情況。(最大容許載重量：十七公斤*)
Excessive weight may cause a hazardous unstable condition to exist. (Maximum load : 17kg*)

＊ 包括裝設在手推車上的部件 (附設在包裝箱內)。
Includes the accessories (provides from the sales package) equipped on the stroller.

● 切勿把身體靠於或把重物掛於把手上。
Do not lean on or hang loads on the handle.

會引致手推車意外滑動或翻倒的錯誤操作
Misuse which may lead to unexpected movement or tipping over of the stroller

● 請勿過份信賴停車鎖。
Do not over-rely on the stoppers.

● 即使已經鎖上停車鎖，手推車也有可能意外滑動或翻倒。
Stroller may move suddenly or tip over even when stoppers are engaged.

● 切勿讓幼兒單獨坐在車上。
Never leave the child unattended.

● 即使幼兒不在車上，也不可將手推車隨意放在路旁或斜坡等危險地方。
Do not leave baby stroller at road side or slope even when it is not in use.
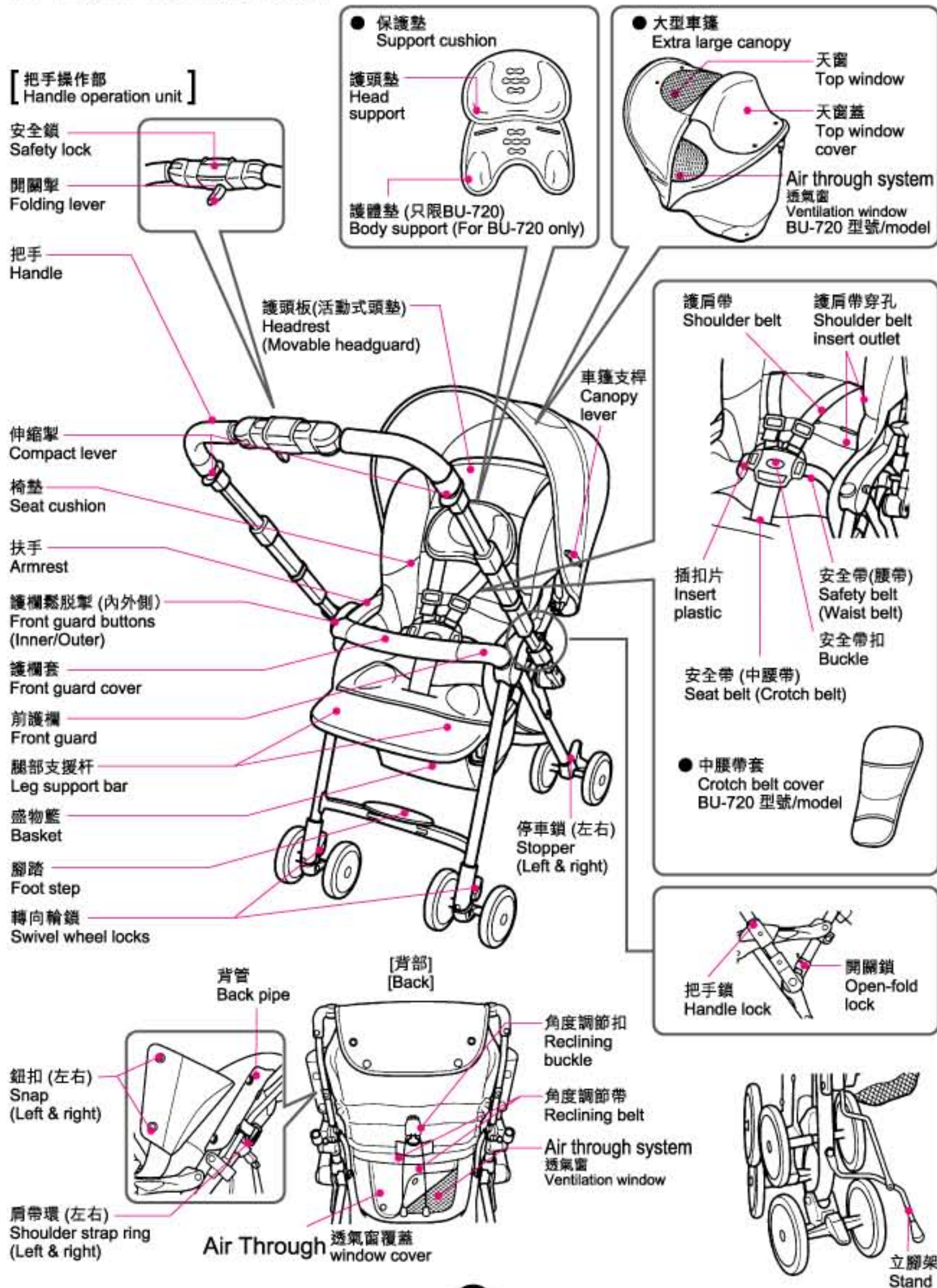
⚠ 注意 CAUTION

不充分了解使用守則或不適當使用嬰兒手推車，可能引致嚴重意外或車身損壞。
Improper usage or lack of knowledge regarding the instructions can result in personal injury or damage to the stroller

● 請勿將手推車作乘載幼兒以外的用途，否則會引致損壞。
Please do not use the stroller in whatever purposes other than seating a baby. Failure to comply may result in damage of the stroller.

● 切勿讓嬰孩乘坐未安裝椅墊及側墊的手推車。幼兒的手腳可能被車架夾到。
Never leave the child in a stroller without seat cushion or side pads. The child's hands or feet maybe get jammed in between the stroller frame.

● 不可讓兒童操作手推車。否則會引致損壞。
Do not allow children to open or fold the stroller.

● 開關手推車或調節座墊時要注意四周旁人及小孩，以免夾傷指頭。
Be careful of those around you to avoid pinching their fingers when you are opening or folding the stroller or adjusting the seat angle.

● 不論有否幼兒乘坐，也不應手執前護欄搬動手推車。否則有可能令手推車突然收合或令前護欄鬆脫，又或令手推車突然滑脫跌下。
Do not hold the front guard to lift the stroller even there is no baby sitting inside. Failure to comply may cause the stroller to fold up suddenly, release the front guard accidentally, or cause the stroller to slip off.

● 請勿用力拉動或扭動前護欄，以免引致損壞。
Do not pull hard or twist the front guard. Otherwise the stroller may be damaged.

● 請勿用力壓下前護欄，以免引致損壞。
Do not forcibly press down the front guard to avoid any damage.

● 幼兒坐下後，須扣上安全帶。請確認安全帶沒有鬆脫，以免幼兒突然跌出手推車。
Make sure to fasten the seat belt after seating the baby. Check if the seat belt fits properly. Otherwise the baby maybe fall off from the stroller.

● 轉換把手方向時，請勿讓幼兒手部放在側扶手上，以免意外夾傷幼兒。
Pay particular attention to baby's hands in case they may be pinched when switching the handle's direction.

● 對還未能坐直的幼兒，切勿使用直立角度。
Do not apply a lifted seat to baby who cannot sit straight by itself.

● 假如放低椅背使用時座位太窄，可以將靠背調高一點使用。但注意幼兒應已差不多能獨自坐直。
Lift the backrest a little to use if the seat is found too narrow when fully reclined. However, the baby should be able to sit straight to use in such way.

● 假如幼兒頭部碰到護頭板時，請勿使用躺臥角度。
Do not use the most reclined angle if the baby's head touches at the head rest.

● 請勿讓成年人坐上手推車，或在上面放置重物，以免損壞手推車。
Do not let an adult sit on the stroller, or add load on the stroller to avoid any damage to it.

● 推動手推車時請勿奔跑，應慢慢步行，以免轉向輪損壞，或引致翻倒等意外。
When pushing the stroller, please walk slowly to avoid any damage to the stroller swivel wheels or any tipping over happened.

● 請勿外加任何以乘載幼兒為目的的輪板或組件於主體上，以免對手推車造成損壞。如懸掛其他物件（不附設在包裝箱內之物件）於手推車上有可能導致手推車不穩定的情況發生。
Do not attach other accessory like buggy board to the main body. Otherwise damage may be caused to stroller. Unstable hazardous conditions may exist if carrying other accessories which are not included in the sales package onto the stroller.

● 盛物籃請勿載重超過5公斤，以免引致損壞。
Do not load more than 5kg into the basket.

● 調節把手高度時，請在手推車完全摺合的狀態下進行。在手推車打開的狀態下調節把手高度，會導致開關掣損壞，而開關掣亦有可能碰到太陽蓬，導致太陽蓬變形。
Completely fold the stroller first before adjusting handle position.
Adjusting the handle position with the stroller open may cause damage to the folding lever and the folding lever may also cause deformation to the canopy.

● 調節把手高度後，請確保把手已經 [卡緊] 一聲重新鎖上。
Make sure the handle clicks into place after adjusted.

● 推動手推車時請小心路上凹陷之地方，以免前輪意外陷進溝內令手推車翻倒。
When pushing the stroller, please pay attention to any hole or track on the ground to avoid the front wheel from accidentally getting jammed and tipping over.

● 請勿於雪地或濕滑路面上使用，以免令手推車或監護者意外翻倒。
Do not use the stroller in snowy days or on wet road to avoid the stroller or protector from slipping.

● 請勿於強風時使用手推車，以免手推車意外翻倒。
Do not use the stroller in windy days to avoid the stroller or protector from slipping.

● 請勿於打雷時使用手推車，以免意外遭受雷擊。
Do not use the stroller in lightening days to avoid thunder stroke.

● 夏天使用時，戶外的天氣和路面情況會令手推車溫度提高，應避免連續長時間使用。
Avoid continuous outdoor usage particularly during day time in summer.

● 請勿存放手推車於高溫處或火源附近，以免引致變形。
Do not store the stroller under high temperature or near fire to avoid deformation.

● 請勿在手推車上面放上重物。
Do not load any heavy item on the stroller.

● 請勿隨意改造或分解手推車。
Do not remodel or restructure the stroller by yourself.

● 請定期檢查所有螺絲是否上緊。
Check regularly that all screws, bolts and nuts are tight.

● 請勿於火車等地方使用手推車。於火車等地方時請收起手推車。注意火車等地方會突然加速或煞車，以免引致意外。
Do not use the stroller in trains etc. Please fold up the stroller in such places as there may be sudden acceleration or brake which may cause accidents.

● 請勿於公共汽車上使用手推車。
Do not use the stroller on public vehicles.

● 為免幼兒意外夾在摺合結構中，請於調節椅背角度後才讓幼兒乘坐。
Adjust the backrest angle first before seating the child to avoid the child from accidentally being pinched by the body frame.
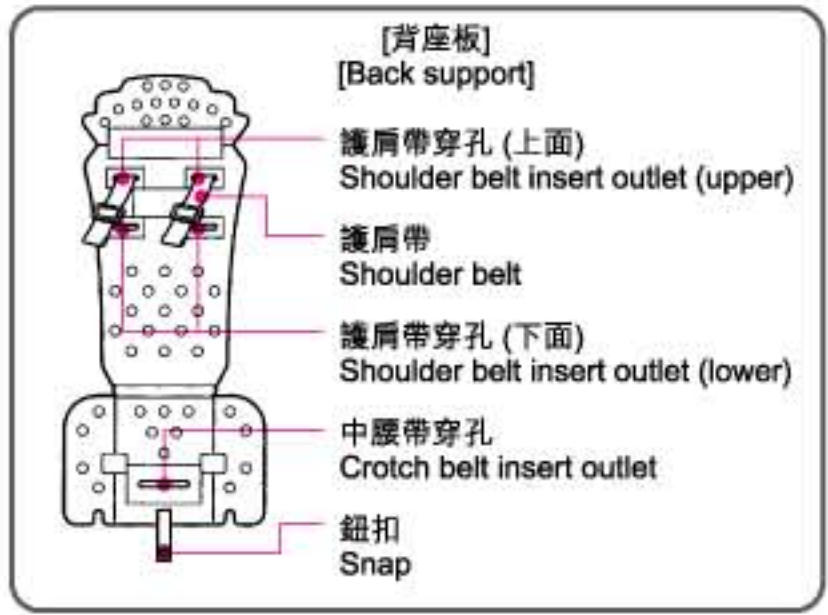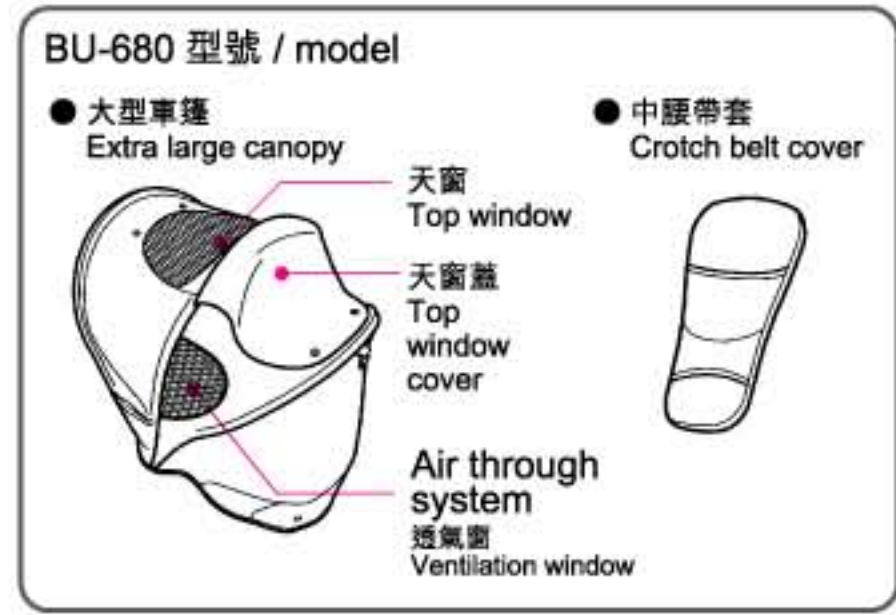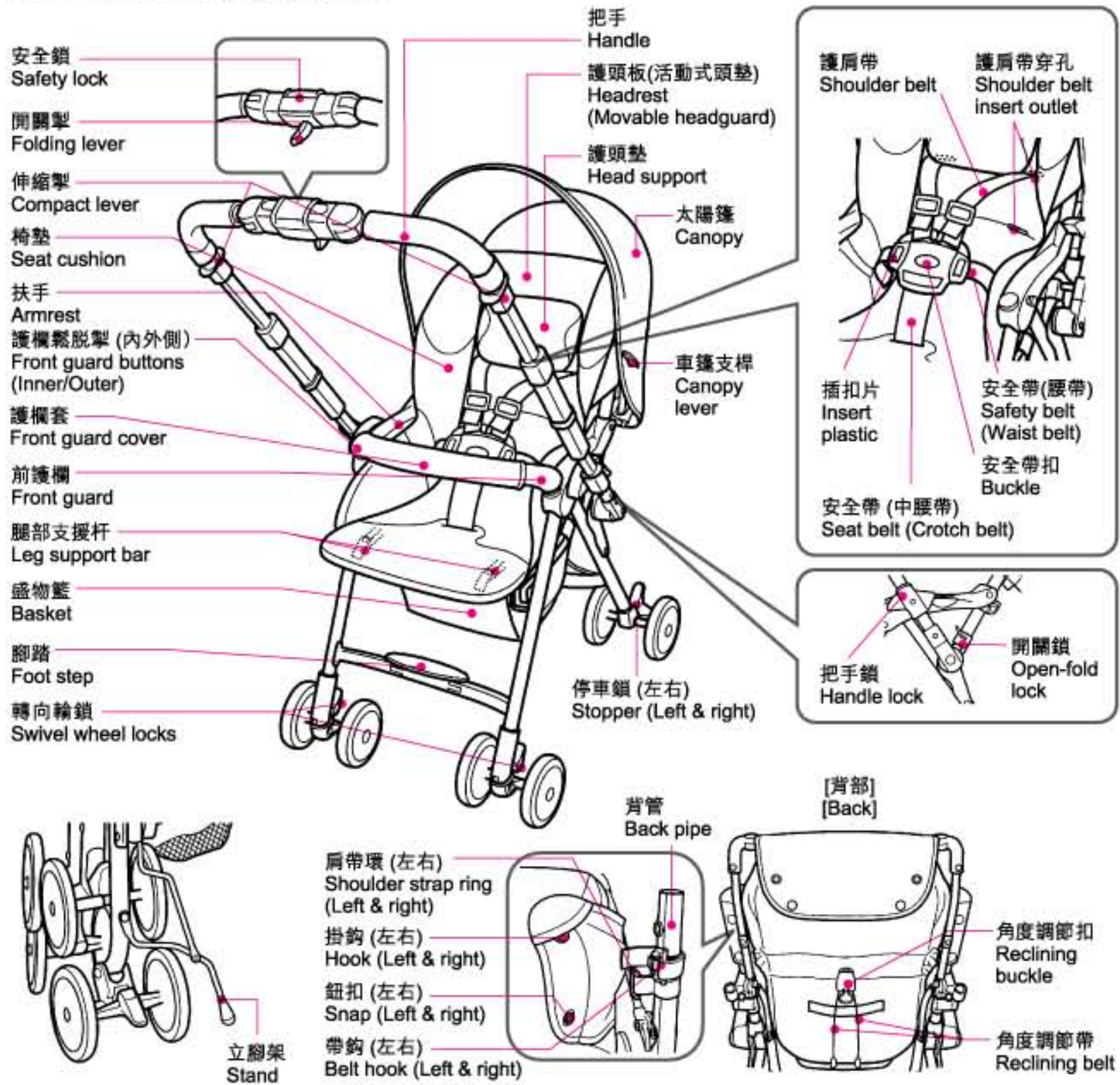
❺

BU-720, BU-620 型號 / model

[把手操作部
Handle operation unit]

安全鎖
Safety lock

開關掣
Folding lever

把手
Handle

護頭板(活動式頭墊)
Headrest
(Movable headguard)

伸縮掣
Compact lever

椅墊
Seat cushion

扶手
Armrest

護欄鬆脫掣 (內外側)
Front guard buttons
(Inner/Outer)

護欄套
Front guard cover

前護欄
Front guard

腿部支援杆
Leg support bar

盛物籃
Basket

腳踏
Foot step

轉向輪鎖
Swivel wheel locks

● 保護墊
Support cushion

護頭墊
Head support

護體墊 (只限BU-720)
Body support (For BU-720 only)

● 大型車蓬
Extra large canopy

天窗
Top window

天窗蓋
Top window cover

Air through system
透氣窗
Ventilation window
BU-720 型號/model

車蓬支桿
Canopy lever

護肩帶
Shoulder belt

護肩帶穿孔
Shoulder belt insert outlet

插扣片
Insert plastic

安全帶(腰帶)
Safety belt
(Waist belt)

安全帶扣
Buckle

安全帶 (中腰帶)
Seat belt (Crotch belt)

● 中腰帶套
Crotch belt cover
BU-720 型號/model

停車鎖 (左右)
Stopper
(Left & right)

把手鎖
Handle lock

開關鎖
Open-fold lock

背管
Back pipe

[背部]
[Back]

鈕扣 (左右)
Snap
(Left & right)

角度調節扣
Reclining buckle

角度調節帶
Reclining belt

Air through system
透氣窗
Ventilation window

肩帶環 (左右)
Shoulder strap ring
(Left & right)

Air Through 透氣窗覆蓋
window cover

立腳架
Stand

❻

BU-680, BU-570 型號 / model

安全鎖
Safety lock

開關掣
Folding lever

伸縮掣
Compact lever

椅墊
Seat cushion

扶手
Armrest

護欄鬆脱掣 (內外側)
Front guard buttons
(Inner/Outer)

護欄套
Front guard cover

前護欄
Front guard

腿部支援杆
Leg support bar

盛物籃
Basket

腳踏
Foot step

轉向輪鎖
Swivel wheel locks

把手
Handle

護頭板(活動式頭墊)
Headrest
(Movable headguard)

護頭墊
Head support

太陽篷
Canopy

車篷支桿
Canopy
lever

護肩帶
Shoulder belt

護肩帶穿孔
Shoulder belt
insert outlet

插扣片
Insert
plastic

安全帶(腰帶)
Safety belt
(Waist belt)

安全帶扣
Buckle

安全帶 (中腰帶)
Seat belt (Crotch belt)

把手鎖
Handle lock

開關鎖
Open-fold
lock

停車鎖 (左右)
Stopper (Left & right)

背管
Back pipe

[背部]
[Back]

肩帶環 (左右)
Shoulder strap ring
(Left & right)

掛鈎 (左右)
Hook (Left & right)

鈕扣 (左右)
Snap (Left & right)

帶鈎 (左右)
Belt hook (Left & right)

角度調節扣
Reclining
buckle

角度調節帶
Reclining belt

立腳架
Stand

BU-680 型號 / model

● 大型車篷
Extra large canopy

天窗
Top window

天窗蓋
Top
window
cover

Air through
system
透氣窗
Ventilation window

● 中腰帶套
Crotch belt cover

[背座板]
[Back support]

護肩帶穿孔 (上面)
Shoulder belt insert outlet (upper)

護肩帶
Shoulder belt

護肩帶穿孔 (下面)
Shoulder belt insert outlet (lower)

中腰帶穿孔
Crotch belt insert outlet

鈕扣
Snap

NU-500 型號 / model

安全鎖
Safety lock

開關掣
Folding lever

太陽篷
Canopy

護頭板(活動式頭墊)
Headrest
(Movable headguard)

椅墊
Seat cushion

扶手
Armrest

護欄套
Front guard cover

護欄鬆脱掣 (內外側)
Front guard buttons
(Inner/Outer)

前護欄
Front guard

安全帶(中腰帶)
Seat belt (crotch belt)

腿部支援杆
Leg support bar

盛物籃
Basket

腳踏
Foot step

轉向輪鎖
Swivel wheel locks

伸縮掣
Compact lever

把手
Handle

車篷支桿
Canopy
lever

安全帶扣
Buckle

插扣片
Insert
plastic

護肩帶穿孔
Shoulder belt insert outlet

護頭墊
Head support

護肩帶
Shoulder belt

安全帶(腰帶)
Safety belt
(Waist belt)

開關鎖
Open-fold
lock

停車鎖 (左右)
Stopper (Left & right)

[背座板]
[Back support]

護肩帶穿孔 (上面)
Shoulder belt insert
outlet (upper)

護肩帶
Shoulder belt

護肩帶穿孔 (下面)
Shoulder belt insert
outlet (lower)

中腰帶穿孔
Crotch belt insert
outlet

鈕扣
Snap

立腳架
Stand

掛鈎 (左右)
Hook (Left & right)

鈕扣 (左右)
Snap
(Left & right)

帶鈎 (左右)
Belt hook
(Left & right)

[背部]
[Back]

角度調節扣
Reclining
buckle

角度調節帶
Reclining belt

⚠ 警告 WARNING

● 使用前一定要確認開關鎖已上好，否則手推車會有突然摺起的危險。(參考右圖)
  Make sure the open-fold lock is engaged completely before use. Otherwise the stroller may fold suddenly in use. (As shown in diagram)

● 請確認安全鎖已鎖上，以免使用時意外觸碰開關掣而令手推車突然摺起。除開摺手推車外，請勿觸碰開關掣。
  Make sure the safety lock is locked properly before use to prevent the baby stroller from accidentally folding up. Please do not touch the folding lever except when folding the stroller.

● 使用手推車時，必須將肩帶從把手收在盛物籃內，以免肩帶意外勾在障礙物上，令手推車翻倒。
  Store the shoulder strap into the basket from handle grip when stroller is in use. Otherwise the shoulder strap may get caught to objects and cause tipping over.

鎖定位置(使用時):
開關鎖要位於下方，其間沒有空隙。
Locked position (while in use): the Open-fold locks are secured and there is no space in between.

未鎖定位置:
開關鎖位於上方，其間留有空隙。
Unlocked position; the Open-fold locks are lifted and there is space in between.

開關鎖
Open-fold lock

開關鎖緊接下方，中間沒有間隙
Lock completely secured and no space in between the joints

間隙
Gap

開關鎖未完全落下，中間有間隙
Lock insecure with a gap in between the joints

⚠ 注意 CAUTION

● 打開嬰兒手推車時不要讓他人接觸，以免意外夾傷。
  Open the baby stroller in clear area.

● 不要讓孩子操作嬰兒手推車，以免手推車翻倒或發生其他意外。
  Do not let children operate the baby stroller.

● 搬運時注意不要碰撞或拖拖，以免損壞腳架等部份。
  Do not drag the stroller on the floor. Otherwise the stand may be damaged.

● 請勿在提起手推車的狀態下按下開關掣，以免引致組件損壞。
  Do not press on the folding lever while lifting the stroller to avoid damage to the parts.

本手推車可作 3 段收摺。
捆包狀態為第 3 段小巧收摺，下述第 2 步驟為第 2 段收摺，第 3 步驟為第 1 段收摺。
The stroller can be folded to 3 steps. Step 3 compact folding comes with the sales package. Step 2 below appears as step-2 folding and Step 3 below appears as step-1 folding.

1
以雙手握著把手，拉起直至 [卡察] 一聲鎖上為止。
Hold the handle and lift until it clicks into place.

請確保把手已經重新鎖上，不會落下。
Make sure the handle is locked securely again.

卡察
Click

伸縮掣
Compact lever
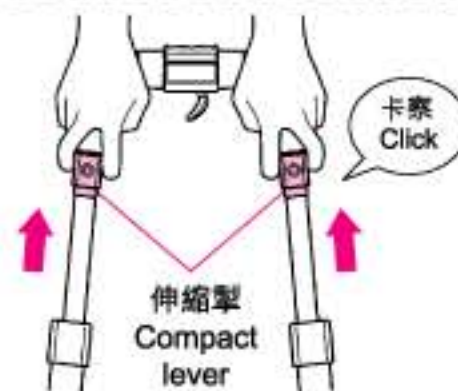
2
1. 將安全鎖推往箭咀方向，解除安全鎖。
   Slide the safety lock to the demonstrated direction to release it.
2. 向上拉起鎖勾。
   Lift the locking hook.

1
安全鎖
Safety lock

2
鎖勾
Locking hook

安全鎖
Safety lock

鎖鈎
Locking hook

〈第 2 段收摺〉
Step-2 folding
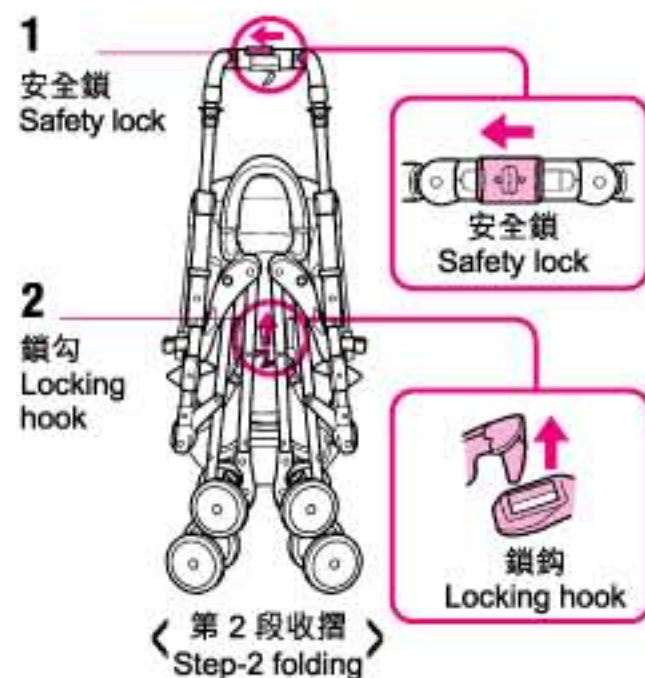
3
鬆開鎖鈎後，手執把手向外翻開。
After the locking hook is released, grip the handle and turn outwards.

● 右圖為第1段收摺。
  Demonstrated is the step-1 folding position.
● 打開手推車後，請確認腰帶等沒有卡在開關鎖等當中。
  Check the waist belt and etc. is not jammed in between the open-fold lock.

把手
Handle grip
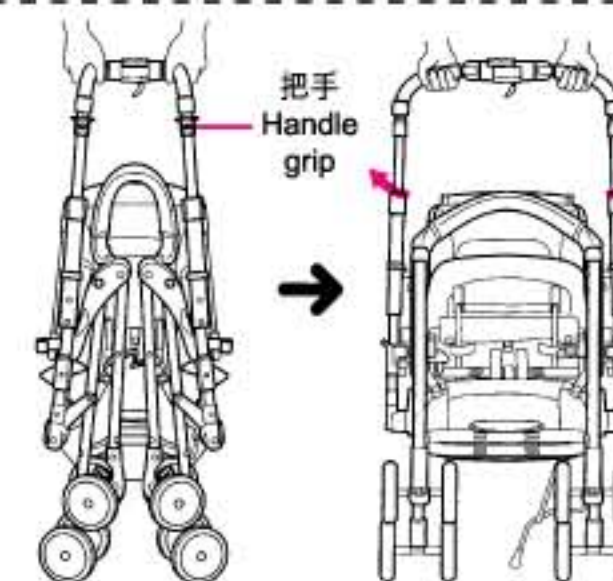
〈第一段收摺〉
〈Step-1 folding〉

4
握著開關掣，向上提起，手推車便會自動打開，打開後立腳架會自動收起。
Grip the folding lever and lift the stroller and it will be opened. After opened, the stand will be stored automatically.

於提起手推車的狀態下，即使按開關掣也不能打開手推車。操作開關掣時，請確保手推車接觸地面。
The stroller would not open if the folding lever is pressed while the stroller is lifted. Make sure the stroller touches at the ground during operation.

開關掣
folding lever
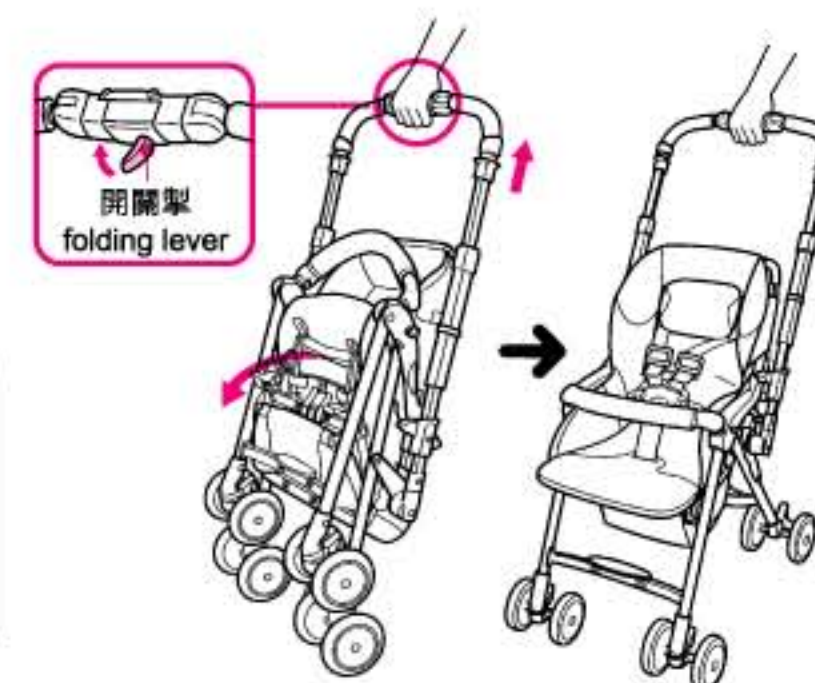
※ 插圖為BU-570型號。
Illustration is BU-570.

5
將把手上的安全鎖推向 1. 步驟的相反方向，鎖上手推車。
Slide the safety lock in the direction opposite to step 1 and lock the stroller.
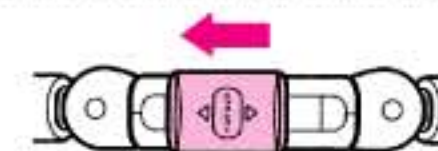
停車鎖的使用方法
Using the stoppers

● 停車後必須鎖上停車鎖。
　 Make sure to apply the stoppers after the stroller is stopped.
● 停車鎖位於兩邊後輪。按下兩邊停車鎖，即可固定手推車於原位。輕輕前後推動手推車，確定停車鎖已鎖緊。
　 The stoppers are located between the rear wheels on both sides. Push down to lock the stoppers. Try to push the stroller back and forth slightly to ensure that the stoppers are properly engaged.
● 將停車鎖往上撥即可解除。
　 Lift the stopper to unlock.

停車鎖
Stopper

解除
To release

鎖定
To lock

轉換把手方向
Reversing the handle

Cocot Compact W
BU-720 / BU-680 / BU-620 / BU-570 型號 / Model

1. 將左右兩方的把手鎖拉起解除。
　 Lift and release the handle lock on both sides.
2. 轉換把手方向，直至把手鎖重新鎖上為止。
　 Reverse the handle until the handle lock is secured again.

改變把手方向後，請確認以下事項。
Check the followings after the operation.
① 請確認把手鎖已經重新鎖上。
　 Both of the handle locks are resumed to locked position again.
② 輕輕上下搖動把手，確認已經固定。
　 Move the handle back and forth to check if it is secured.
③ 確認椅墊沒有卡在背管等。
　 Check if the seat cushion is jammed in between gaps.

後向
Backward
facing mode

前向
Forward
facing mode

背管
Back pipe

把手管
Handle pipe

把手鎖
Handle lock

鎖針
Pin
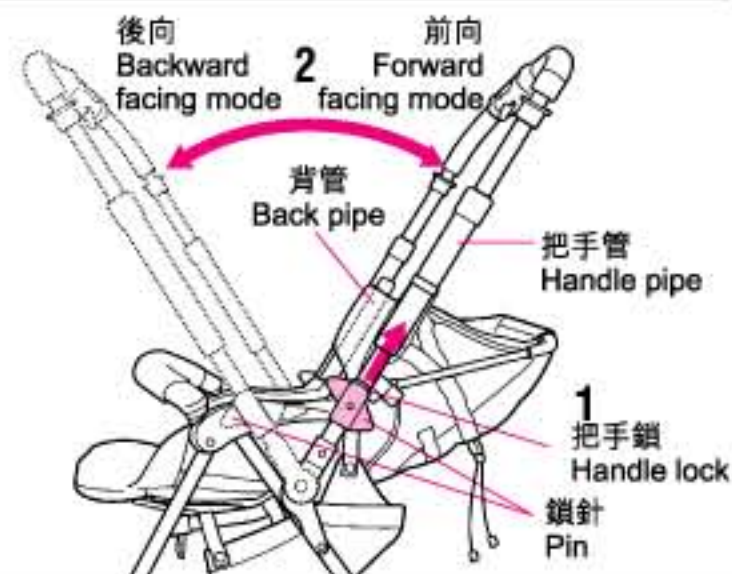
使用轉向輪
Using the swivel wheels

● 於平坦路面使用轉向輪，可使手推車更暢順推動及轉向容易。
　 It is recommended to release the swivel wheel locks when use on flat surface for easy strolling.
● 於不平路面推行時，應鎖上轉向輪鎖。令推行變得更容易。
　 When using on rough surface, please lock the swivel wheels which make smooth operation of the baby stroller.

Cocot Compact W
BU-720 / BU-680 / BU-620 / BU-570 型號 / Model

使用時 To use	鎖定時 To lock
按下前輪的轉向輪鎖，車輪可自由轉向，改變推行方向更容易。 Press down the swivel wheel locks and the wheels can turn to every direction.	在斜坡或崎嶇不平的路上使用時，建議鎖上轉向輪鎖。 It is recommended to lock the swivel wheels when using the stroller on slope or rough road.

前向
Facing forward

轉向輪鎖
Swivel wheel lever

解除
To release

向上推起轉向輪鎖將之鎖定。注意鎖定之位置應是靠向把手的一方。
Lift the swivel wheel lock to secure the swivel wheels. Be careful to secure the lock in correct position according to the handle position.

後向
Facing backward

轉向輪鎖
Swivel wheel lock

轉向輪鎖
Swivel wheel lock
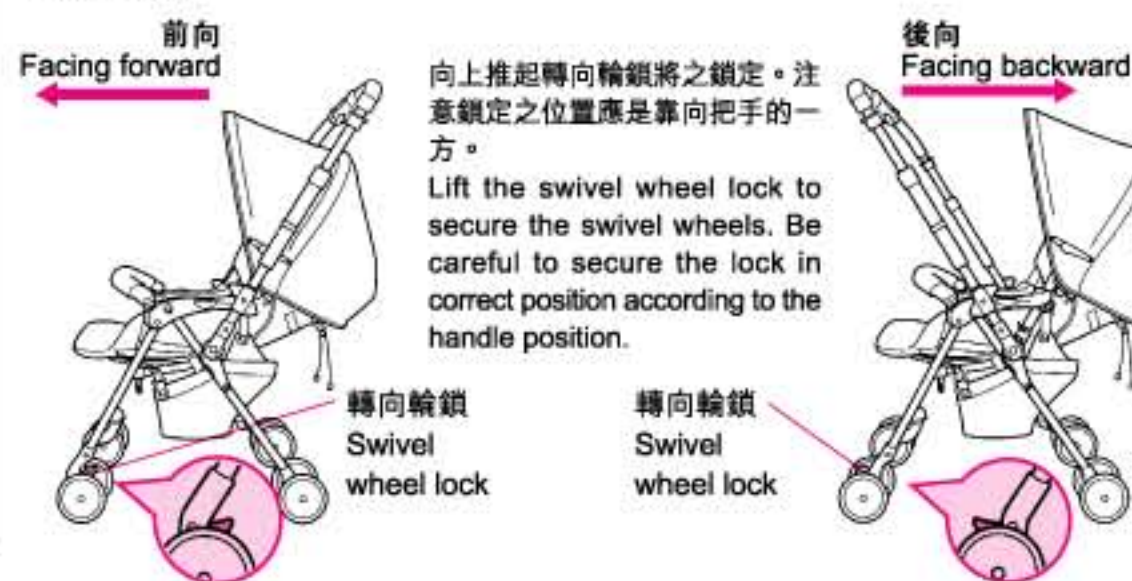
Cocot Compact Mini
NU-500 型號 / Model

使用時 To use	鎖定時 To lock
按下前輪的轉向輪鎖，車輪可自由轉向，改變推行方向更容易。 Press down the swivel wheel locks and the wheels can turn to every direction.	向上推起轉向輪鎖，即可固定車輪前行方向。 Lift the swivel wheel locks to fix the direction.

轉向輪鎖
Swivel wheel lock

解除
To release

鎖定
To lock

使用腿部支援
Using the leg support

使用腿部支援，可以使幼兒睡覺時姿勢更舒適。
Apply the leg support for better comfort when child is asleep.

1. 提起椅墊，將座椅下的腿部支援杆抽出。
Lift the seat cushion and pull out the leg support bars from the seat base.

2. 蓋上椅墊，再將鈕釦扣上。
Snap the seat cushion onto the leg support bars.

椅墊 (下方)
Seat cushion (lower side)

鈕釦
Snaps

腿部支援杆
Leg support bar

收起腿部支援時 To store the leg support bars

解除鈕釦，再將腿部支援杆推回座椅底部。
Release the snaps and push the bars back to the seat base.
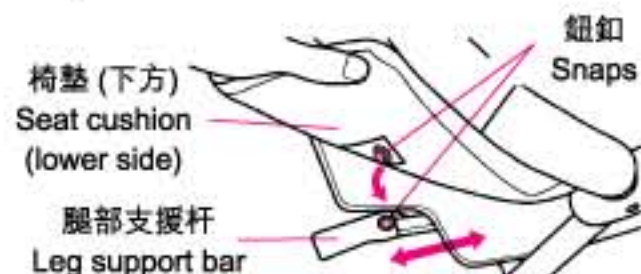
> ⚠️ **注意 CAUTION**
>
> 乘載幼兒時請確保已用鈕釦把椅墊和腿部支援杆扣上。
> Make sure to snap the seat cushion onto the leg support bars. Otherwise it may make the baby hurt.

使用護欄
Using the front guard

> ⚠️ **警告 WARNING**
>
> ● 乘載幼兒時必須繫上安全帶。護欄不能防止幼兒從座椅上站起來。
> Make sure to use the seat belt when the child is seated. The front guard is not designed to prevent the child from standing up.
> ● 不要讓幼兒操作護欄以免其意外跌倒。
> Do not let the child operate the front guard. It may make the child to fall off from the stroller.

> ⚠️ **注意 CAUTION**
>
> ● 請勿手執開放的護欄來拖動手推車。
> Do not get hold of an opened front guard to pull the baby stroller.
> ● 請勿過度按壓護欄，以免損壞。
> Do not forcibly press on the front guard to avoid damage.
> ● 請勿手執護欄來舉起手推車，以免發生危險。
> Do not get hold of the front guard to lift the baby stroller.

打開護欄可令幼兒上落手推車更容易。
Release the front guard for easy seating and unseating of baby.

1 **1.** 手執護欄末端並按緊兩邊的護欄鬆脫掣。
Press and hold the both sides of button at the end of the front guard.

2. 抽起護欄。
Detach the front guard.

護欄
Front guard

護欄鬆脫掣
Front guard button

2 **1.** 放下護欄。
Release the front guard.

護欄只能從左邊鬆開。
The front guard can only be released from the left.
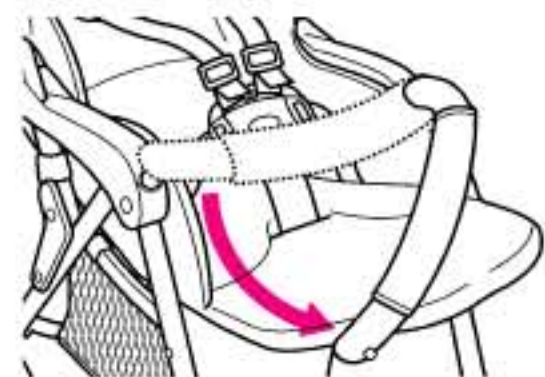
3 **1.** 要鎖上護欄時，請先將護欄提起，照準末端突起部份，然後按下。
To attach front guard, lift and plug into the projected part at the end of the armrest.

護欄套
Front guard cover

突起部份
Projected part

⓭
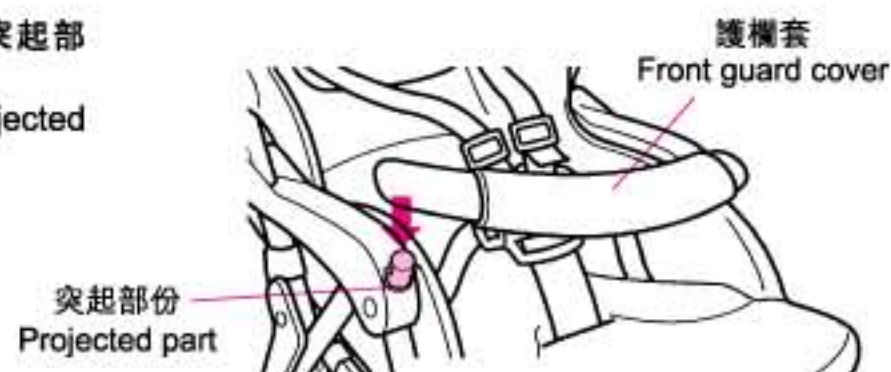
使用車篷
Using the canopy

● 收摺手推車時不需要拆除車篷。
There is no need to detach the canopy before folding the stroller. Fold the canopy when fold the stroller.
● 有關車篷的安裝方法，請參照 P.23 的說明。
Refer to P.23 about installation of canopy.
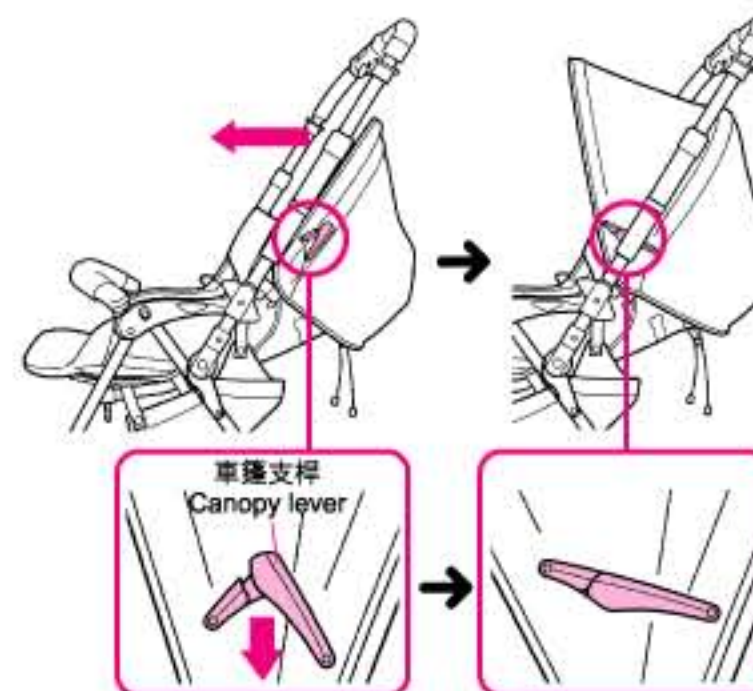
調節車篷大小
Adjust the covering size of canopy

[BU-570 型號]，[NU-500 型號]
[BU-570 model]，[NU-500 model]

[BU-720 型號]，[BU-680 型號], [BU-620 型號]
[BU-720 model]，[BU-680 model], [BU-620 model]

大型車篷是可作兩段大小調節的車篷。
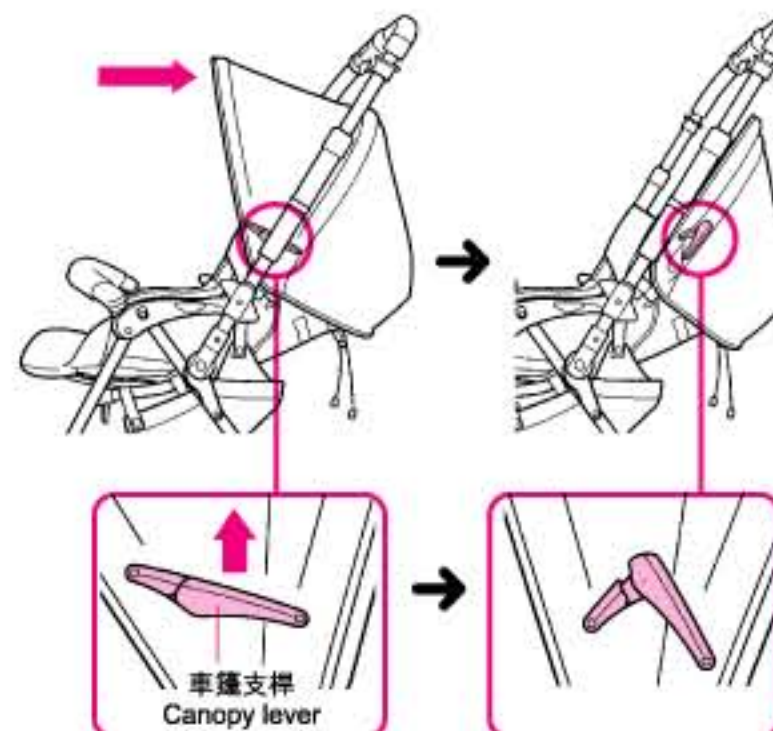Extra large canopy is a size-adjustable canopy for different use.

使用車篷時 Using the canopy

將車篷往前翻，然後按下左右兩旁的車篷支桿。
Unfold the canopy forward and press down the canopy levers on left and right side.
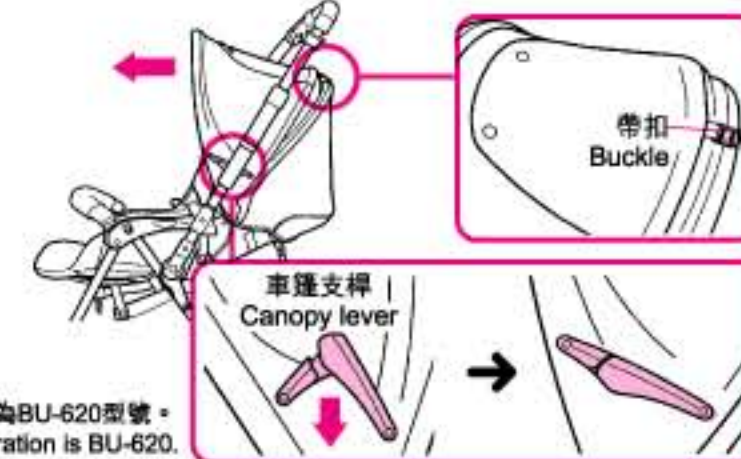
車篷支桿
Canopy lever

#### 以較小幅度使用時 Using in small covering size

將大型車篷往前翻開，按下左右兩方的車篷支桿，然後扣上大型車篷上的扣子。
Unfold the canopy to the front. Press on the left and right canopy levers and secure the buckle on the canopy.

帶扣
Buckle

車篷支桿
Canopy lever

※ 插圖為BU-620型號。
Illustration is BU-620.

#### 以較大幅度使用時 Using in big covering size

解開大型車篷上的扣子，將大型車篷再往前方翻開。
Release the canopy buckle and unfold the canopy further to the front.

> 要完全翻開大型車篷，必須先解開大型車篷上方的扣子。
> The buckle must be released to unfold the canopy to the biggest covering size.
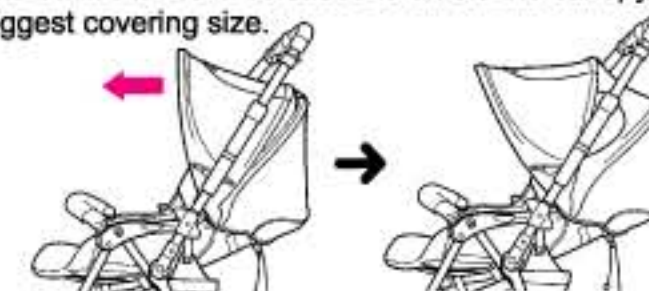
收起車篷時 Folding up the canopy

拉起左右兩旁的車篷支桿，將車篷往後翻起。
Lift the canopy levers and fold the canopy backward.

車篷支桿
Canopy lever

收起車篷時 Folding up the canopy

拉起左右兩旁的車篷支桿，將車篷往後翻起。
Lift the canopy levers and fold the canopy backward.

※ 插圖為BU-620型號。
Illustration is BU-620.

⓮
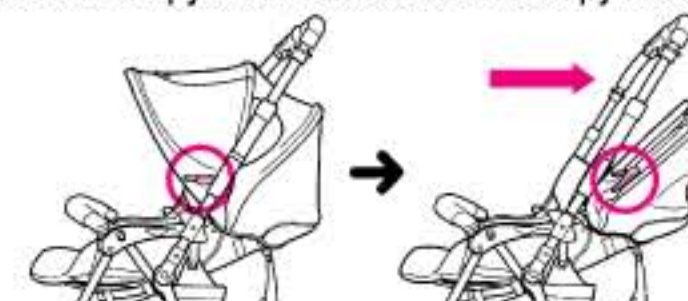
天窗的使用 [BU-720 / BU-680 / BU-620 型號]
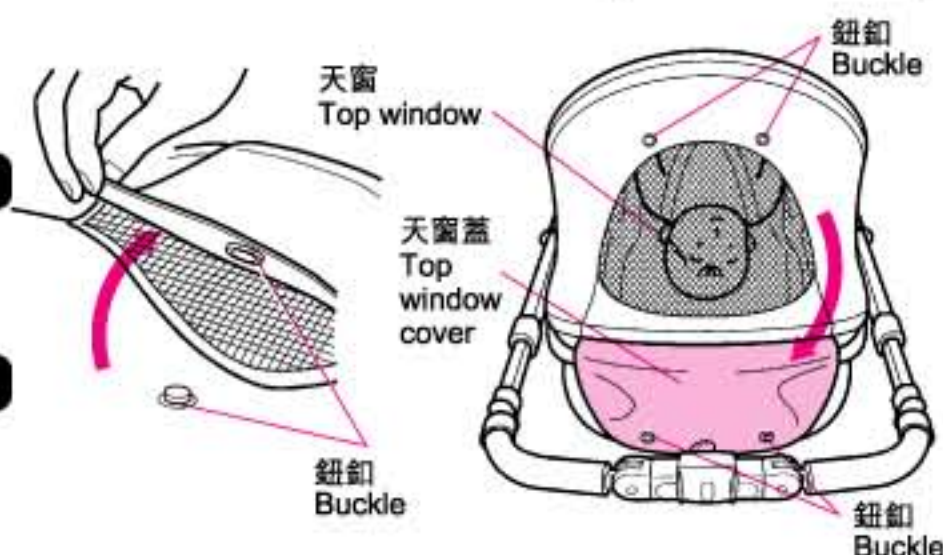## Using the top window [BU-720 / BU-680 / BU-620 model]

打開天窗蓋，便能察看幼兒的狀況。
You may look at the child with the top window opened.

### 打開天窗 To open the top window

將兩個鈕釦打開。
Undo the 2 snaps.

關閉天窗 To close the top window

將車篷上的 2 個鈕釦重新扣上。
Secure the 2 snaps on top.

天窗
Top window

鈕釦
Buckle

天窗蓋
Top window cover

鈕釦
Buckle

鈕釦
Buckle

Air Through System (透氣窗)的使用 [BU-720 / BU-680型號]
Using the Air Through System (ventilating window) [BU-720 / BU-680 model]

將大型車篷翻至最大覆蓋，左右兩方便可發現有透氣窗。
Completely unfold the canopy and the left and right ventilation windows will be exposed.

透氣窗 (左右)
Ventilating window (Left & right)
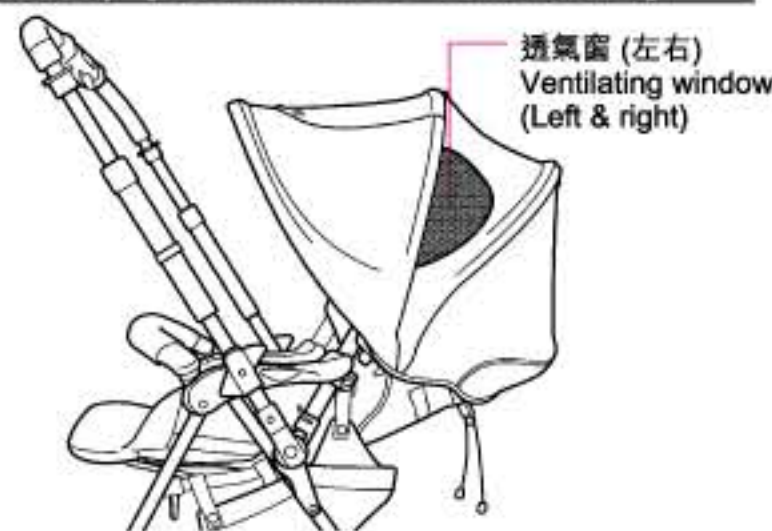
當覺得左右兩側的日光猛烈時，建議使用較小覆蓋面積的車篷。
It is suggested to use the second biggest covering size if the sunlight from left and right side is found too strong.

使用 Air Through System (背面透氣窗)系統 [BU-720 / BU-620 型號]
Using Air Through System (Back ventilating window) [BU-720 / BU-620 model]

● 手推車背面(底座)附有透氣窗，於炎夏外出時可以打開令空氣更流通，保持舒適。
There is a ventilation window at the stroller back.
Leave the window open in summer time for better comfort.
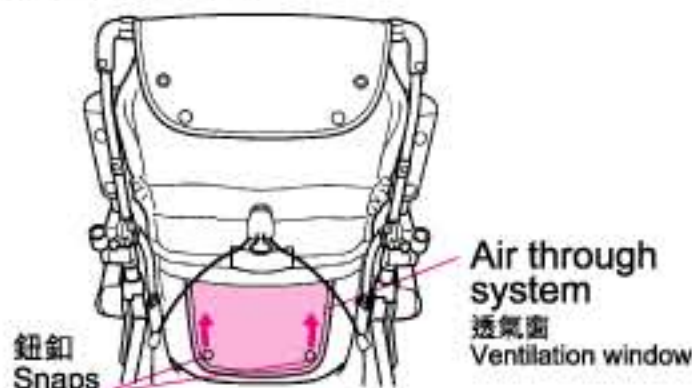
打開Air Through 透氣窗 Open Air Through window

1. 解開Air Through 透氣窗覆蓋蓋上面的兩個鈕扣。
Release the 2 snaps on the Air Though window cover.

鈕釦
Snaps

Air through system
透氣窗
Ventilation window

2. 將透氣窗蓋往內卷起，收起在上方的口袋內，然後拉上拉鍊。
Roll up and store the window cover in the upper pocket and secure with the zipper.

拉鍊
Zipper

口袋
Pocket

覆蓋
Window cover

Air Through 透氣窗覆蓋蓋
Air Through window cover

15
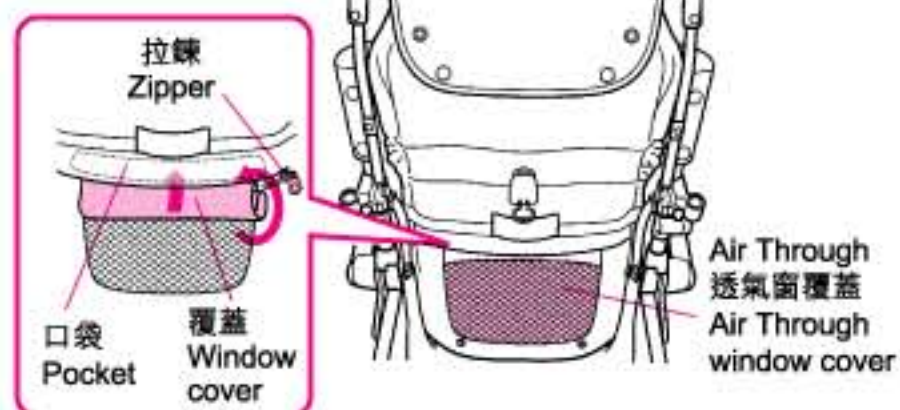
⚠ 警告 WARNING

● 為了防止孩子跌落，孩子乘坐時必須繫上安全帶。
Always let the child wear the seat belt completely in the stroller to avoid any possible accident.
● 請牢牢地繫上安全帶，但注意不要過緊。
Adjust the seat belt to fit to the child.
● 將肩帶扣在插扣片上時，請勿交叉肩帶，以免肩帶對幼兒頸部造成壓迫。
Do not cross the shoulder belts with each other when securing the shoulder belts to the insert plastic. Otherwise excessive pressure may be caused to child's neck.

在這裡把中腰帶、肩帶和腰帶統稱為安全帶。
Seat belt here refers to the crotch belt, the shoulder belt and the waist belt.

### 配戴和解除安全帶
Attaching and releasing seat belt

配戴安全帶時 To attach seat belt

1. 將肩帶扣在左右兩方插扣片上的肩帶勾上。
Attach shoulder belts to the left and right insert plastics.
2. 拉出中腰帶，將左右兩方的插扣片插進中央的安全帶扣內，直至聽到[卡察]一聲為止。
Pull out the crotch belt and put the insert plastics into the buckle until a "Click" sound is heard.
3. 拉動肩帶和腰帶，確認已經牢固鎖上。
Pull the shoulder belts and waist belts to check if it is secured.

肩帶
Shoulder belt

肩帶勾
Shoulder belt hook

肩帶
Shoulder belt

插扣片
Insert plastic

腰帶
Waist belt

中腰帶
Crotch belt

插扣片
Insert plastic
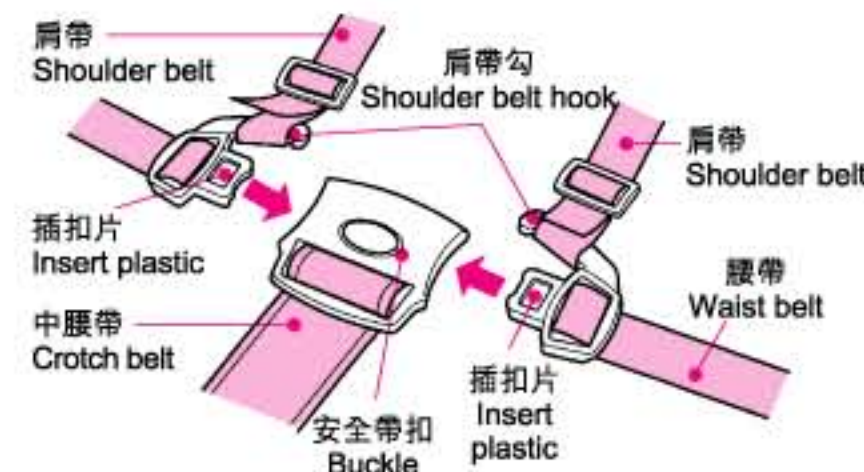
安全帶扣
Buckle

解除安全帶時 To release seat belt

按下安全帶扣中央的按鈕。
Press on the centre buckle button.

安全帶扣按鈕
Buckle button
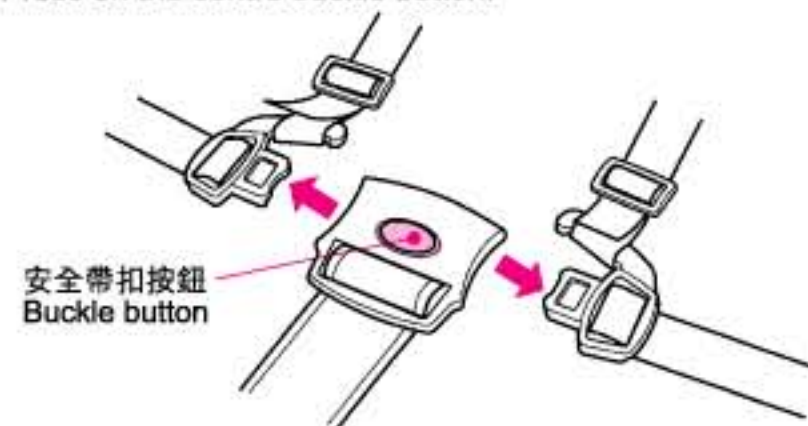
替幼兒穿上安全帶
Fitting seat belt to child

1. 讓幼兒坐進手推車，將左右肩帶配合幼兒肩膀。
Seat the child into the stroller and fit the shoulder belts.
2. 將肩帶扣在左右兩方插扣片上的肩帶勾上，然後將左右兩方的腰帶插扣片插進中央的插扣內。
Secure the left and right shoulder belts to the shoulder belt hooks and fasten the insert plastics into the centre buckle.

肩帶
Shoulder belt

腰帶
Waist belt

● 請將安全帶調節至適當長度，以免於使用時意外鬆脫。
Adjust the seat belt to a proper length. Otherwise it may accidentally get detached during use.
● 於經常需要調節靠背角度使用的時期，請使用下方的肩帶穿孔。
Use the lower shoulder belt insert outlets for child who may need frequent use of reclined seat.
● 當拆下插扣片調節長度時，請於調節後參照 [安裝到腰帶的插扣片上] (P.26)，重新進行安裝。
Make sure to attach the insert plastics back to the waist belt after adjusting. Refer to [Attaching to the insert plastics] (P.26)
● 未完全安裝的安全帶有可能於使用時意外鬆脫。
Seat belt may get detached accidentally if not installed properly.

16

調節安全帶
Adjusting the seat belt

調節腰帶 Adjusting the waist belt

插扣片上的腰帶穿孔
Slots on the insert plastic

後
Rear

前
Front

A B C

1. 將插扣內側的腰帶從穿孔 Ⓐ 滑出。
Pull the waist belt from the rear side to the front through outlet Ⓐ.

A孔
Slot A

後
Rear

前
Front

2. 將腰帶往左或右方拉，調節長度。
Slide the waist belt to left or right to adjust its length.

C孔
Slot C

後
Rear

延長時
Longer
(Extending)

前
Front

收緊時
Shorter
(Tightening)

3. 將插扣外側的腰帶，由穿孔Ⓐ穿往內側。
Put the waist belt from the front side to the rear through outlet Ⓐ.

A孔
Slot A

後
Rear

3cm以上
3cm or above

前
Front

注意腰帶末端應留下3cm以上之長度。
Make sure to leave at least 3cm at the belt end.

安全帶的調節方法 Adjusting the seat belt

調節中腰帶長度時，先如 ❶ 般將需調節部份抽出。
要延長時向❷方向拉，要收緊時則向❸方向拉。
Pull out the length needed to adjust to direction ❶. Pull toward ❷ direction to extend the crotch belt and ❸ to tighten the crotch belt.

中腰帶不能拆除。
Crotch belt is not detachable.

延長時 ❷
Extending

❸ 收緊時
Tightening

❶

調節肩帶長度 Adjusting the shoulder belt

調節肩帶長度時，❶ 先將要調節的長度拉出。
要伸長時，向 ❷ 的方向拉，縮短則往 ❸ 的方向拉動肩帶。
To adjust the shoulder belts, ❶ pull out the portion needed to be adjusted.
Pull to direction ❷ to extend and direction ❸ to shorten the shoulder belts.

※ 調節扣環不能從肩帶拆下。
Adjustment ladder cannot be detached from the shoulder belts.

❶

❷

伸長時
To extend

❸ 收緊時
Tightening

肩帶
Shoulder belt

調節扣環
Adjustment ladder

肩帶末端
Shoulder belt end

⚠ 警告 WARNING

● 在已乘載幼兒的狀態下調低座椅角度時，請先將肩帶調鬆。
Loose the shoulder belts before lowering the seat angle with a child seated.
● 調較座椅角度後，請重新調較安全帶至適當長度。
Adjust the length of seat belt properly after change of the seat angle.

⚠ 注意 CAUTION

● 一邊推行一邊調較座椅角度是非常危險的，請勿同時進行。
It is extremely dangerous to adjust the seat angle when pushing the stroller. Do stop the stroller first before operation.
● 在已乘載幼兒的狀態下調較座椅角度時，請注意勿讓座椅角度突然改變。
Do not suddenly change the seat angle while a child is seated.
● 在已乘載幼兒的狀態下調低座椅角度時，請以另外一邊手支持幼兒體重。
Support the backrest with the other hand when lowering the seat angle with a child seated.
● 讓還未能坐直的幼兒使用時，請以最平躺角度使用。
Use most reclined angle before the baby can sit straight by itself.
● 如果平躺角度時座位太窄，可適當的將座椅角度調高少許使用。
If the seat becomes too narrow after reclined, lift up the backrest up to a position that fits the baby. Only the baby can sit straight

調低座椅角度
Reclining the backrest

1 調低座椅角度時，先以單手支撐著靠背。
Support the backrest with one hand before reclining the backrest.
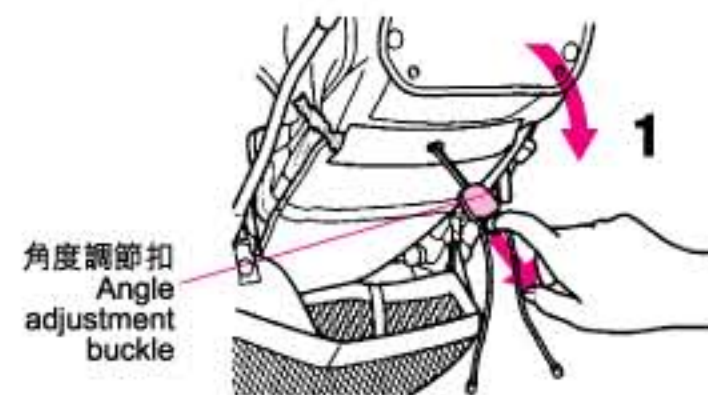
2
1. 以另外一隻手執著角度調節扣中央的扣環往後拉。
Use the other hand to pull out the ring of the angle adjustment buckle.

2. 拉下靠背後頭墊會自動翻起。(活動式頭墊)
The headrest will be lifted automatically after the backrest is reclined. (Movable headguard)
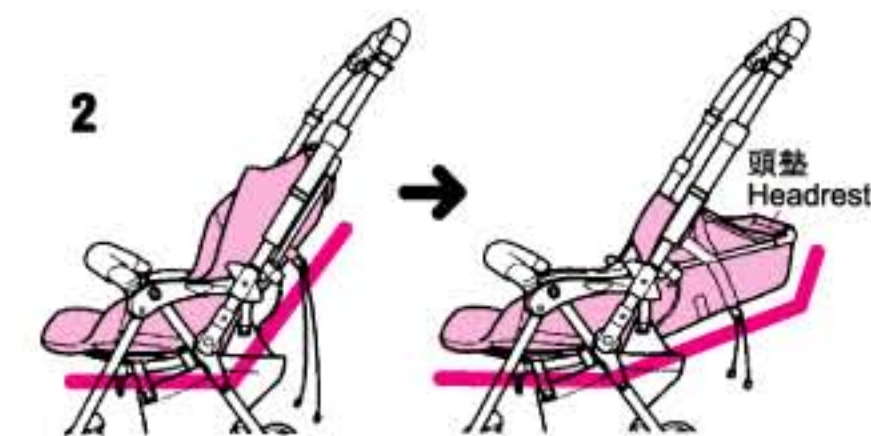
如果平躺角度時座位太窄，可適當的將座椅角度調高少許使用。
If the seat becomes too narrow after reclined, lift up the backrest up to a position that fits the baby.

角度調節扣
Angle adjustment buckle

頭墊
Headrest

1

2

調高座椅角度
Lifting the backrest

1 如圖般將角度調節帶往箭咀方向拉。
Pull the angle adjustment strings to the illustrated direction.

幼兒靠在椅背上時角度是不能調高的。
The backrest cannot be liftd while the child is leaning against the backrest.

角度調節帶
Angle adjustment strings.

⚠️ 注意 CAUTION

● 收起手推車後必須鎖好扶手上的安全鎖。除開關手推車之外請勿接觸安全鎖。
Make sure to lock the safety lock after folding up the baby stroller and keep clear from it.

● 按開關掣前請先解除安全鎖。錯誤操作可能損壞零件。
Make sure to release the lock before opening the stroller.

● 感覺有異物卡住時，請勿強行摺疊，以免做成損壞。應先打開手推車，確認後再操作。
When feel jammed, re-open the stroller to check again.

● 成功收起後，腳架會自動伸出。請勿強行拖動手推車，或從上方加以外力，引至腳架損壞，影響直立時的穩定性。
After folding up, the stand will be automatically released. Do not drag the stroller on the floor or put pressure from the top to the stroller. Otherwise, the stand may be damaged or lose its function.

● 收起手推車前請先確認購物籃內的物品已取出。
Make sure the basket is empty before folding up the stroller.

● 收摺前請先確認車篷已經完全收起，以免引致組件損壞。
Make sure the canopy is completely folded up before folding the stroller to avoid damage of the parts.

● 調節把手高度時，請在手推車完全摺合的狀態下進行。
在手推車打開，或是第 2 段收摺的狀態下調節把手高度，會導致開關掣損壞。
Completely fold (Step-2) the stroller first before adjusting handle position.
Adjusting the handle position with the stroller open or in step-1 folding position may cause damage to the folding lever.

● 收摺手推車時不需拆下車篷。收摺前請先將車篷收向後方便可。
It is not a need to detach the canopy before folding the stroller. You just need to fold the canopy backward before folding.

● 本手推車能作 1 段或 2 段收摺。
This stroller can be folded in step-1 or step-2 position.

---

1 如使用Cocot Compact W 型號，先將把手設至前向使用位置(參照P.11)。
然後進行以下摺合步驟：
For Cocot Compact W model, firstly set the handle at forward facing mode
(Refer to P.11) before folding the stroller as following :

---

2 鎖上轉向輪，收起車篷。
如圖般將轉向輪鎖在正確方向。
Secure the swivel wheels and fold up the canopy.
Make sure the swivel wheels are locked in correct position as diagram shown.

轉向輪鎖
Swivel wheel lock

鎖上
Locked

---
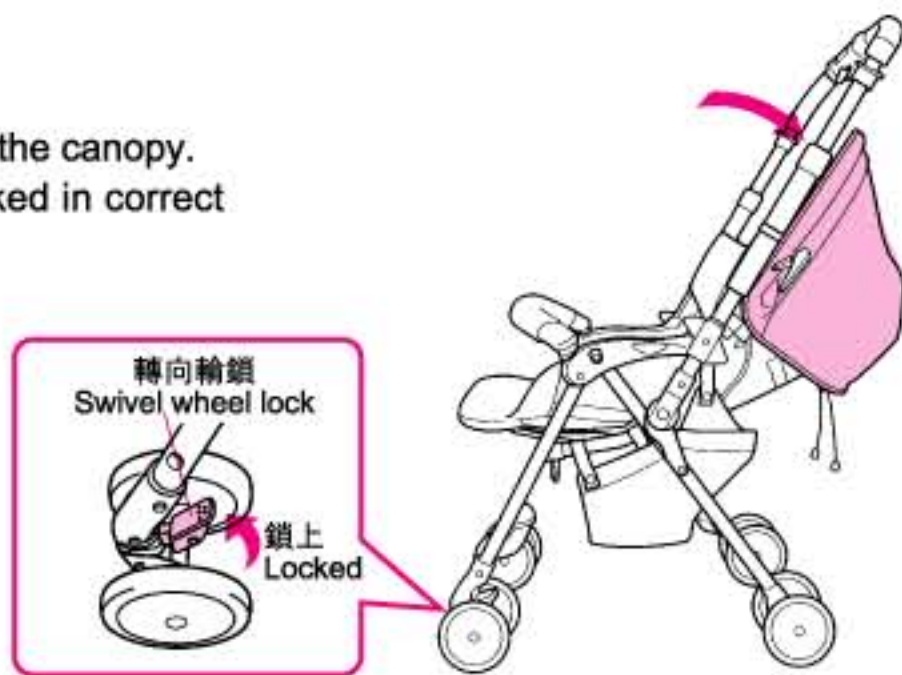
3 依箭咀方向解除安全鎖。
Release the safety lock in the demonstrated direction.

解除位置
Released position

---
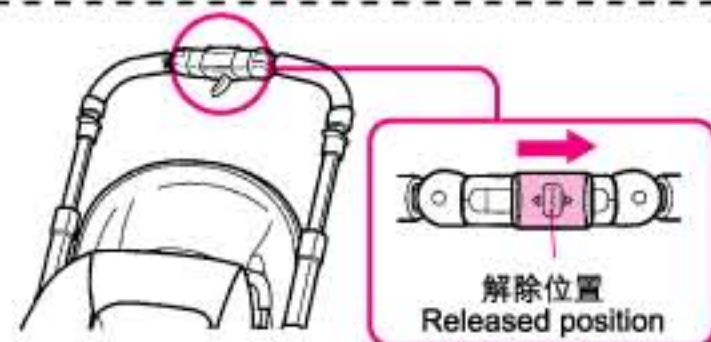
4 手握開關掣，以後輪為支點往箭咀方向拉倒手推車，即能作1段摺合。
Grip the folding lever. Use the rear wheels as pivot and pull the stroller backward in the demonstrated direction and the stroller will be folded in Step 1.


開關掣
Folding lever

第1段收摺
Step-1 compact folding
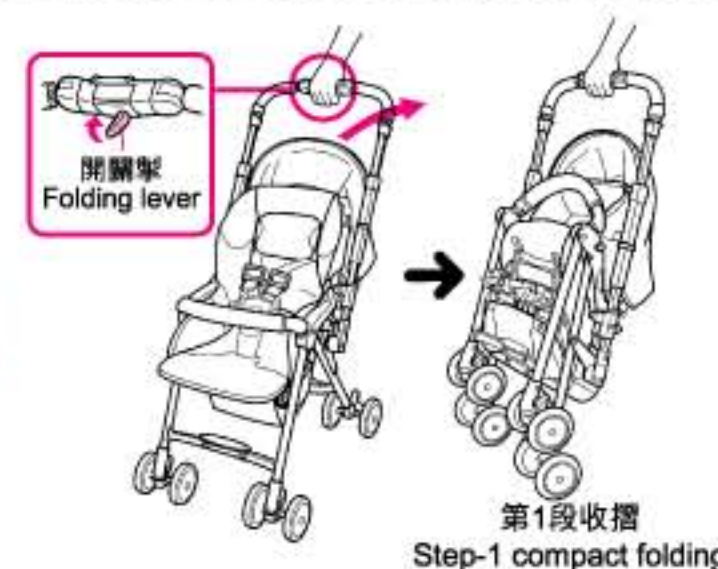
⚠️ 注意 CAUTION

● 手推車不能在第1段收摺的狀態下自立。
要讓手推車自立時，請將手推車收起至第 2 段收摺。
Stroller cannot self-stand when in step-1 folding position.
Fold the stroller to step-2 folding position to let it self-stand.


5 鬆開開關掣，兩手執著把手，往內側翻，即能收起手推車，鎖勾亦會自動扣上。
Release the folding lever. Hold the handle with both hands and turn the stroller inward to fold up the stroller. The locking hook will be locked automatically.
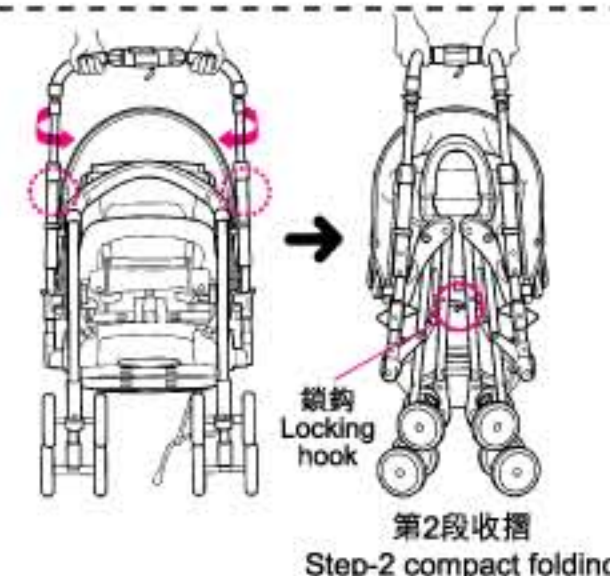
✎ 鎖勾未能扣上時，請如右圖般拿著把手管上的(◯)部份，然後重新收摺。
Hold the handle at the (◯) position and try to fold in case the locking hook is not secured properly.

鎖勾
Locking hook

第2段收摺
Step-2 compact folding

---

6 進行第 3 段收摺時，請以雙手拉起左右的伸縮掣，然後按下把手。
To fold the stroller to step-3 compact folding, lift the compact levers with both hands and press down the handle.

伸縮掣
Compact lever

第3段收摺
Step-3 compact folding

---
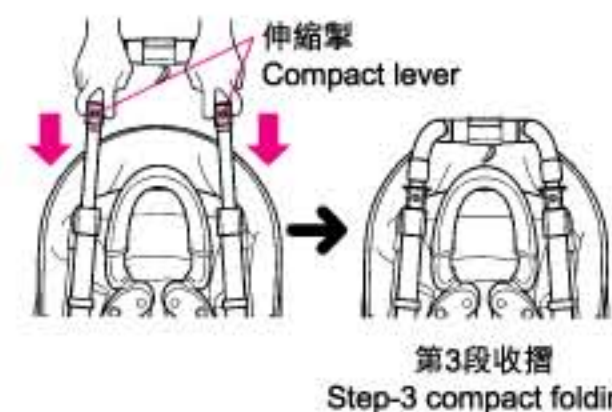
7 將安全鎖往箭咀方向推動，鎖上安全鎖。
Slide the safety lock in the demonstrated direction to lock the stroller.

✎
● 不論是第1段，第 2 段或第 3 段收摺，收起手推車後必須鎖上安全鎖。
Make sure to secure the safety lock no matter it is in step 1, 2 or 3 folding.

● 收摺不順暢時，請將靠背調低後再收摺。當調低靠背依然收摺不順暢時，請把插扣解開才進行收摺。
When folding is not smooth, recline the backrest and try again. Try to release the buckle before folding if it is still found difficult to fold.

● 假如收摺不暢順，可能是椅墊等部份卡在摺合結構當中。此時應重新打開手推車，確認後再次嘗試收摺。
Possibly the seat cushion is jammed in between the folding mechanism in case the stroller cannot be folded smoothly. In such case, release the stroller, restore the seat cushion and then try to fold again.

鎖上位置
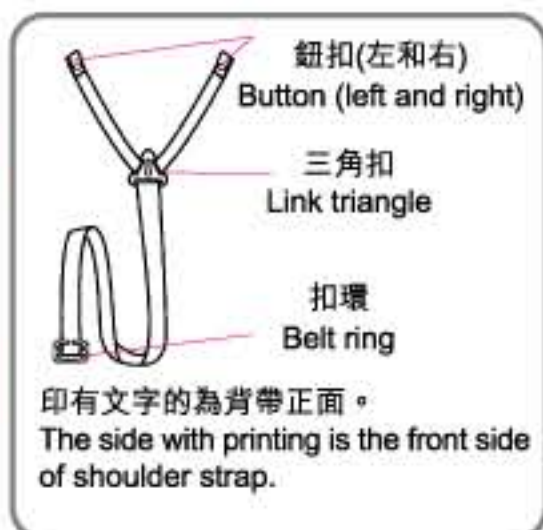Locked position
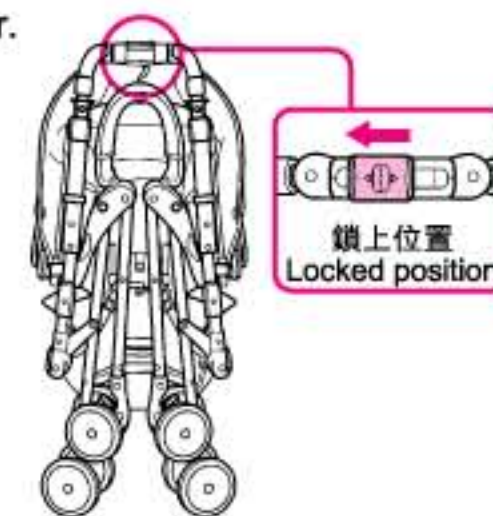
肩帶的使用方法
Using the shoulder strap

安裝肩帶後，可以於手推車收摺後掛於肩上搬運，十分方便。
Attach the shoulder strap and you can carry the stroller on your shoulder.

⚠ 警告 WARNING

● 使用手推車時，必須將肩帶收在盛物籃中，以免意外勾到外物發生意外。
Make sure to store the shoulder strap at the basket when the stroller is in use.

⚠ 注意 CAUTION

● 請勿於人多地方使用肩帶，以免對他人引致不便。
Do not use shoulder strap in crowded area to avoid disturbance to others.

鈕扣(左和右)
Button (left and right)

三角扣
Link triangle

扣環
Belt ring

印有文字的為背帶正面。
The side with printing is the front side of shoulder strap.

安裝方法
Installation method

1 將手推車打開。
將車篷暫時拆下。(如使用Cocot Compact W 型號，車篷先暫時拆下。)
Open the stroller.
Detach the canopy. (For Cocot Compact W model, detach the canopy firstly)

2 將肩帶下端穿過椅墊底部的兩個固定穿孔，然後以末端的扣環固定好。
Pull the lower end of the shoulder strap through the 2 insert outlet at the lower side of the seat base and secure it with the belt ring.

固定穿孔
Insert outlet

肩帶
Shoulder strap

扣環
Belt ring
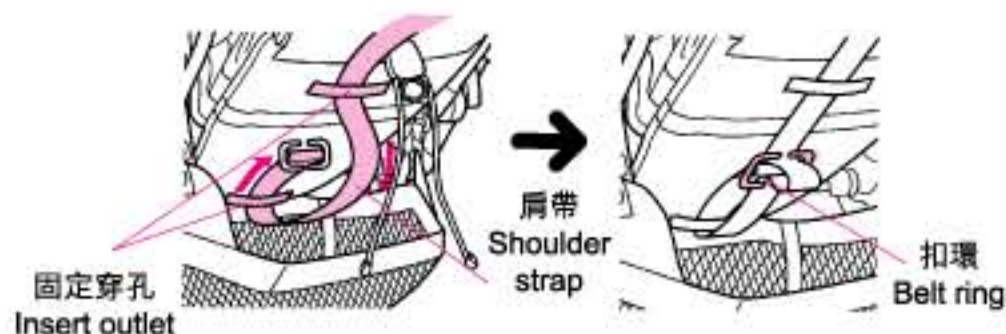
3 ### Cocot Compact W
BU-720 / BU-680 / BU-620 / BU-570 型號 / Model

將肩帶上方左右兩端分別穿過於兩邊車管上的肩帶穿孔，然後以鈕扣固定。
Pass the upper shoulder strap through the left and right side of the shoulder belt insert outlet on the handle pipe.

※ 背帶穿孔在紅色帶末端部份。
Shoulder strap insert outlet is at the end of the red belt.

紅色帶
Red belt

肩帶穿孔
Shoulder strap insert outlet

鈕釦
snap
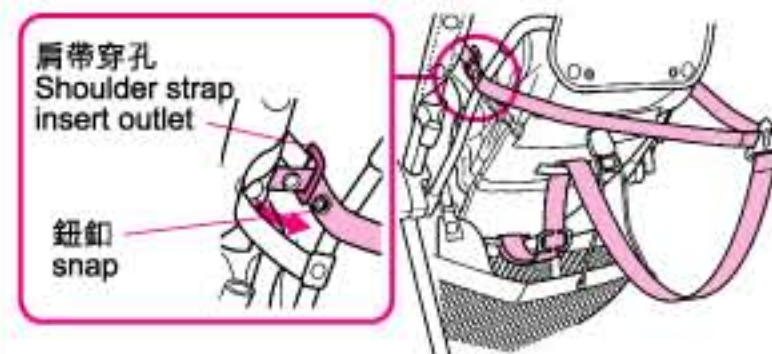
Cocot Compact Mini
NU-500 型號 / Model

將肩帶上方的兩端捲在把手上，以鈕扣固定。注意肩帶沒有扭曲。
Snap the upper ends of the shoulder belt to the handle grip. Make sure the shoulder belt is not twisted.

把手
Handle

鈕扣
Snap

・ 請依個人需要，將肩帶上方的扣分別扣在把手左右兩方，或是同一方上。
Fasten the shoulder belt snaps either on the same side of the handle or one on each side according to your own preference.
・ 印有文字的為肩帶正面。
The front side of the shoulder belt is printed.

4 收起手推車。
收摺前先將車篷重新裝上。(Cocot Compact W 型號)
Fold the stroller.
Re-install the canopy before folding. (Cocot Compact W model)

5 只需改變末端扣的位置,使能調節肩帶長度。
手持末端扣,拿著肩帶往❶方向拉縮短肩帶。或是往❷方向拉延長肩帶。
Change the belt ring to adjust the belt length.
Hold the belt ring with one hand and pull the shoulder strap to direction ❶ to tighten the belt and direction ❷ to loosen the belt.

末端扣
Belt ring

6 將手推車掛在肩上。
Carry the stroller on the shoulder

收起肩帶時，請將三角扣勾在盛物籃上端。
Clip the link triangle at the basket side when storing the shoulder strap.

盛物籃
Basket

三角扣
Link triangle

車篷的裝拆方法
Installing and Detaching the canopy

⚠ 注意 CAUTION

● 收起手推車時，請避免橫放，或於上面置放重物，以免車篷變形。
Do not lay down the stroller as shown in the diagram and do not put things on the canopy to avoid deformation. And also do not store in hot place.

Cocot Compact W
BU-720 / BU-620 型號 / Model

安裝方法 Installation canopy

1. 將把手轉換成後向位置。
詳情請參考P.11「轉換把手方向」。
Switch the handle to face rear.
Refer to P.11 "Reversing the handle".

2. 將座椅靠背調至最低位置。
詳情請參考P.18「調低座椅角度」。
Reline the backrest to the lowest angle.
Refer to P.18 "Reclining the backrest".

3. 確認車篷前後方向，然後將車篷插杆插進車身上插座之中。
Place the canopy facing the proper direction and plug the canopy joint into the canopy holder.

4. 將車篷內側左右方的鈕扣扣在車架背管上。
Secure the left and right snaps to the stroller body pipe.

5. 將車篷後方的2個鈕扣扣好。
Secure the rear 2 snaps on the rear side of canopy.

車篷插杆 Canopy joint
車篷插座 Canopy holder
車篷內側 Inner side of canopy
鈕扣 Snaps
背管 Body pipe
鈕扣 Snaps
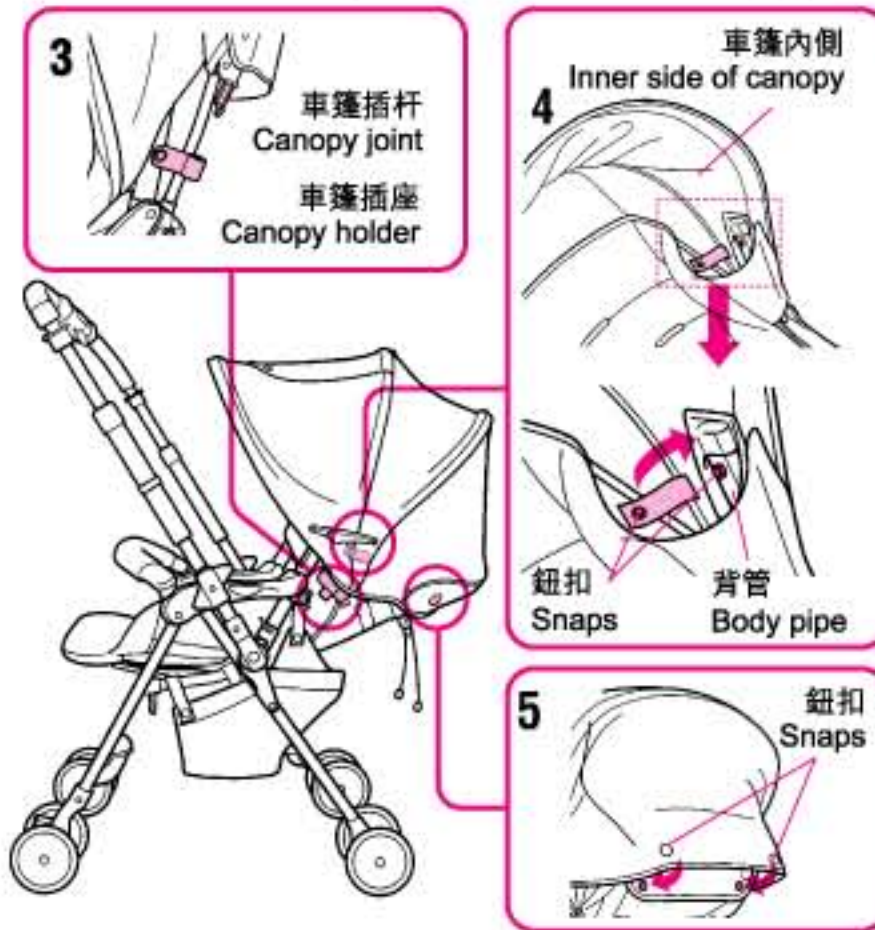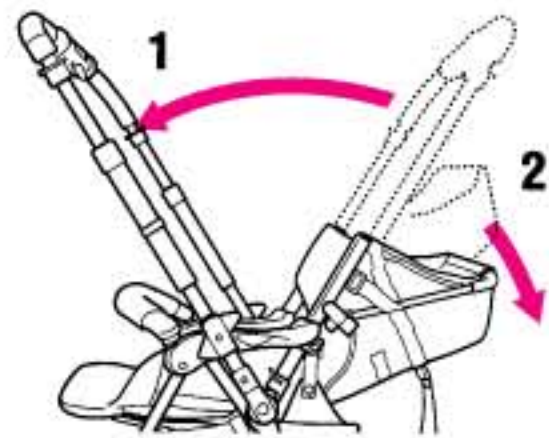
解除方法 Detaching canopy

將車篷後方的2個鈕扣和內側左右方的鈕扣從主體上解除，然後從插座下方從末端方向著插杆末端，慢慢將車篷拔出。
Release the 2 snaps on the rear side of the canopy and then the left and right snaps on the body pipe. Squeeze underneath the canopy joint and gradually pull up the canopy away from the holder.

車篷插杆 Canopy joint

Cocot Compact W
BU-680 / BU-570 型號 / Model

安裝方法 Installation

將靠背調至最平躺角度。
Set the backrest at the most reclined angle

1. 確認車篷方向後，然後將插杆插進兩邊插座。
Check the right position and plug the canopy joint into the canopy holder.

2. 將車篷左右兩側各1個鈕扣扣在背管上。
Fasten the 2 snaps on left and right side of the canopy to the handle pipe.

3. 將車篷後方2個鈕扣扣上。
Fasten the 2 snaps at the back.

車篷內側 Canopy inner side
背管 Handle pipe
車篷插杆 Canopy joint
車篷插座 Canopy holder
鈕扣 Snap
鈕扣 Snap
車篷插杆 Canopy joint

解除方法 Detaching

解開鈕扣，一邊拿著插杆下端，一邊將車篷提起。
Release the snaps, press and hold at the end of the canopy joint and lift the canopy upward slowly.

Cocot Compact Mini
NU-500 型號 / Model

#### 安裝車篷 To install the canopy

1. 確認車篷正確方向，把車篷插杆插入兩邊插座。
Confirm the canopy is facing to the proper direction. Insert the canopy holder-male into the canopy holder-female.

2. 將車篷左右兩側各 2 個鈕扣扣上。
Fasten the snaps on left and right side of the canopy.

車篷插杆 Canopy holder (male)
車篷插座 Canopy holder (female)
鈕扣 Snap
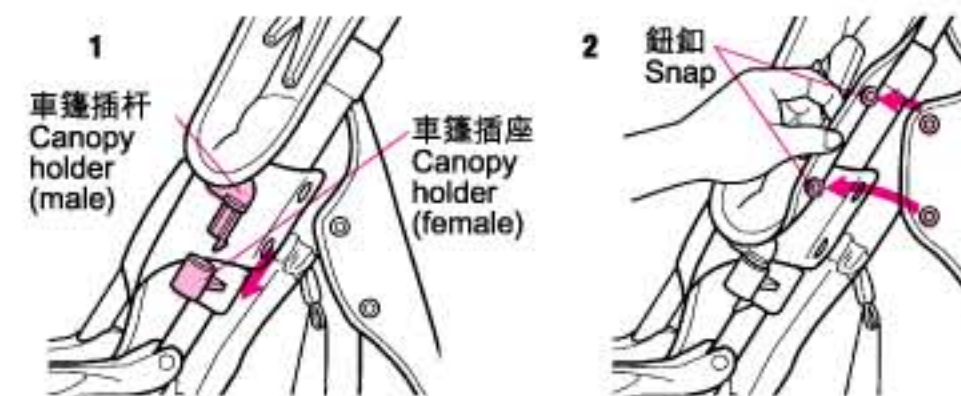
拆除車篷 To detach the canopy

解開車篷上的鈕扣，用手指捏著車篷插杆的末端，向上把它推離插座。
Undo the snaps. Pull the canopy up while squeezing the bottom of the canopy holder (male).

鈕扣 Snap
車篷插杆 Canopy holder (male)
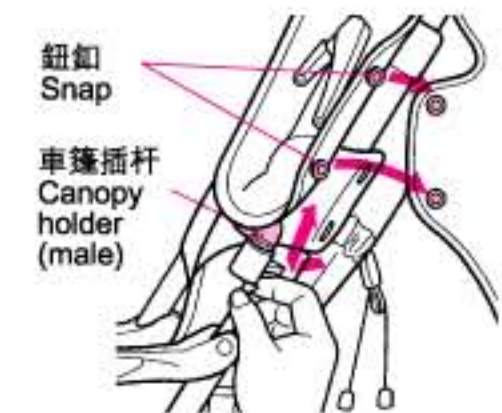
拆除護欄套
Detaching the front guard cover

1. 按下護欄按鈕，將護欄開放。
Press and hold on the front guard buttons and release the front guard.

2. 從護欄上解下護欄套。
Detach the front guard cover from the front guard.

護欄
Front guard

護欄按鈕
Front guard buttons

護欄套
Front guard cover
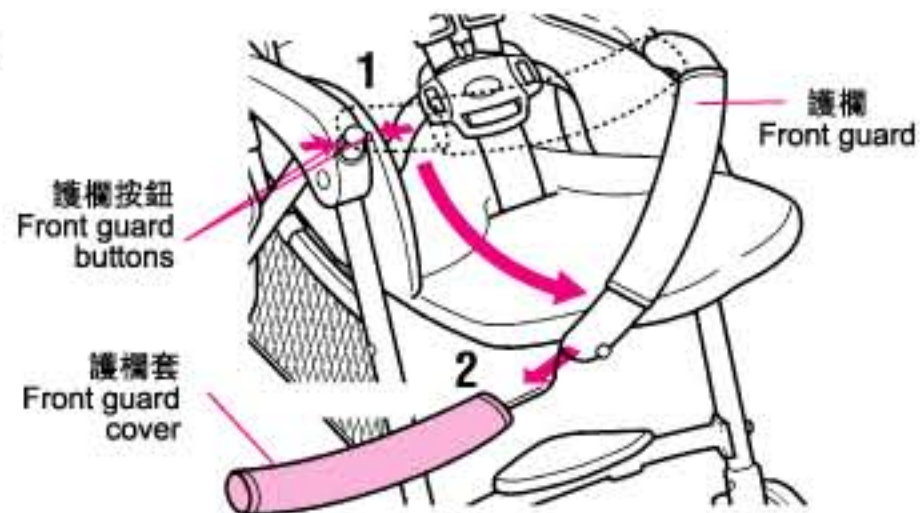
安裝盛物籃
Installing the basket

⚠ 注意 CAUTION

● 請勿盛載5公斤以上的物品。
Do not load more than 5kg into the basket.
● 請勿盛載太尖或太大的東西。
Do not put things that are too sharp or too large into the basket since it may cause damage to the basket.
● 收起手推車前，請先將購物籃內的東西拿走。
Remove all things from the basket before folding up the stroller.

負重 Loading

● 請盡量讓物件平均分佈在盛物籃內。
Distribute load evenly inside the basket.
● 拿取物件時可使用側面的拉鍊口進行。
It is recommended to pick out the things through the side zipper from the basket.

1. 手執盛物籃後方左右兩邊的固定用帶扣，如圖 1 般穿過扶手後方的盛物籃穿孔，然後將鈕扣扣上。
Hold the belt buttons located at both left and right side behind the basket. Pull them through the plastic ring at the rear end of the armrest and secure the buttons as shown in diagram 1.

2. 將盛物籃前方的帶扣固定在鋁車架的左右兩方上。
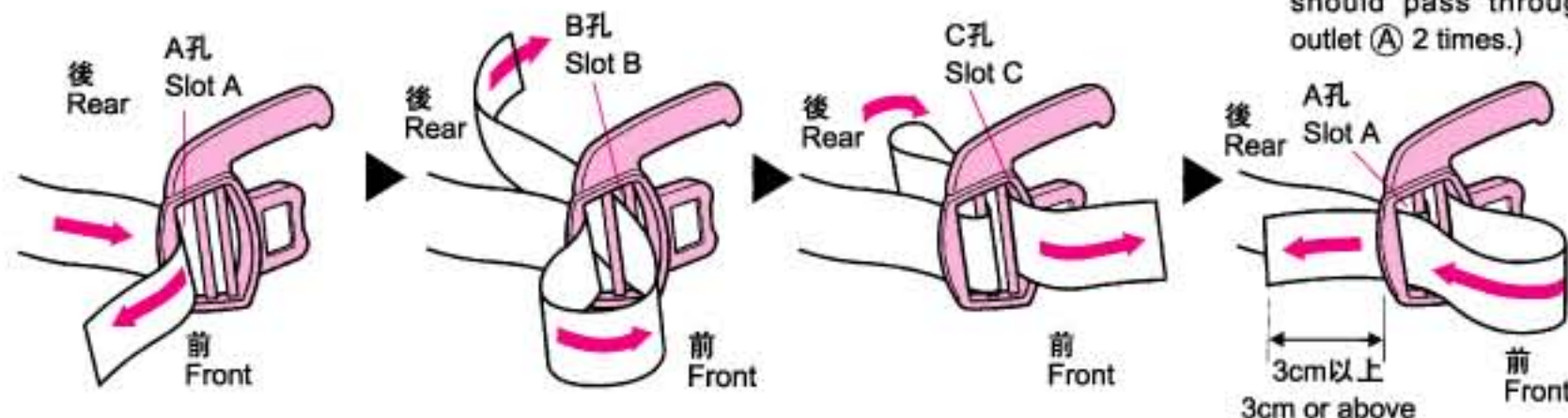Fasten the belt buttons at the front side of the basket to left and right side of the aluminum stroller frame.

固定用帶扣
Belt buttons

前
Front

後
Back

拉鍊
Zipper

1
盛物籃穿孔
Insert outlet

鈕釦
Snap

2
鈕扣
Snap

鋁車架
Stroller frame
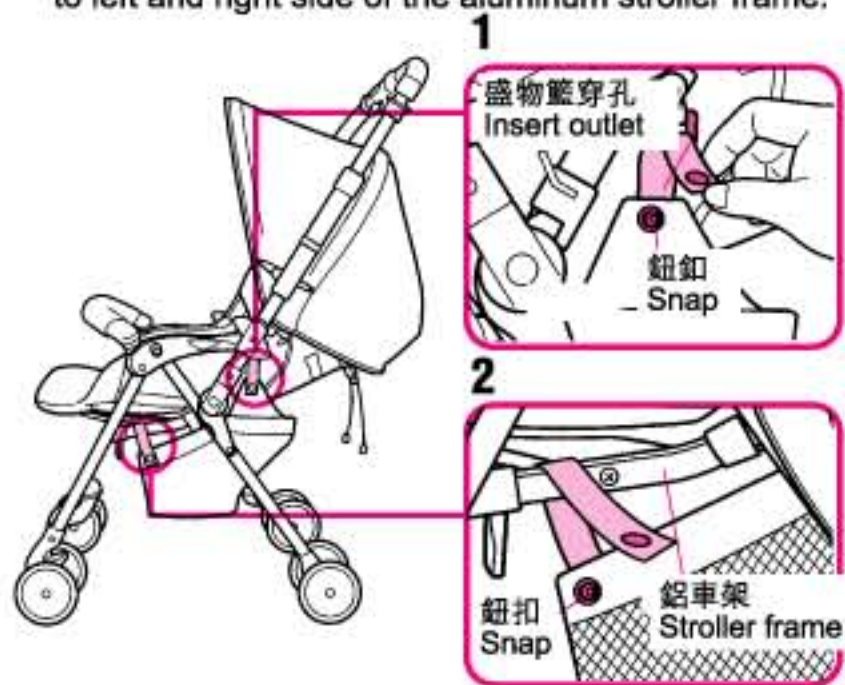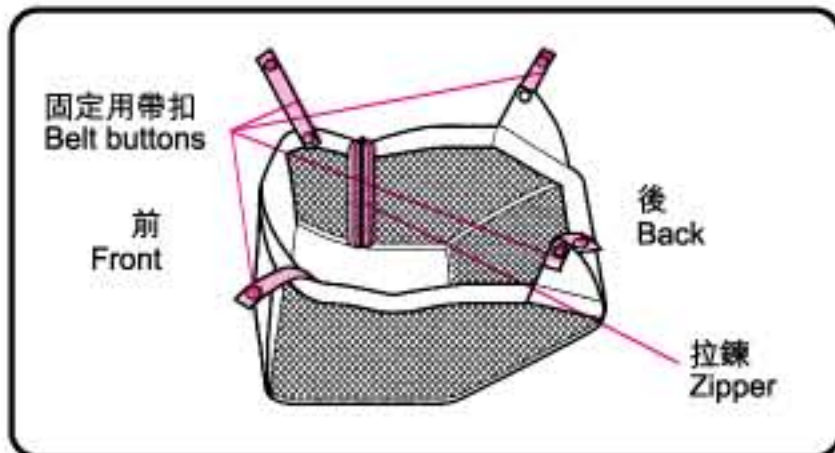
安裝安全帶
Attaching the seat belt

安裝到腰帶的插扣片上 Attaching to the insert plastics

※ 關於 [將腰帶安裝到椅墊上]，請參照 P.31 的 [1] 步驟和 P.34 的 [1] 和 P.35 的 [5] 步驟。
Refer to P.31 [1] and P.34 [1] and P.35 [5] for [Attaching waist belt to the seat cushion].

插扣片上的腰帶穿孔
Slots on the insert plastic

後
Rear

Ⓐ Ⓑ Ⓒ

前
Front

⚠ 注意 CAUTION

● 如插扣片未完全安裝好，安全帶有可能於使用時意外鬆脫。
請於使用前確認插扣片和安全帶已經牢固裝好。
Insecure insert plastics may get detached accidentally when in use.
Make sure the insert plastics are secured before use.

1. 將腰帶由插扣內側從穿孔Ⓐ穿到外側。
Pull the waist belt from rear side of insert plastic to the front through outlet Ⓐ.

2. 將在外側的腰帶從穿孔Ⓑ穿回內側。
Put the waist belt from the front side of the insert plastic to the rear through outlet Ⓑ.

3. 將在內側的腰帶從穿孔Ⓒ穿到外側。
Put the waist belt from the rear side of the insert plastic to the front through outlet Ⓒ.

4. 將腰帶由插扣外側從穿孔Ⓐ穿到內側。(腰帶將穿過穿孔Ⓐ兩次，疊在一起。)
Put the waist belt from the front side of the insert plastic to the rear through outlet Ⓐ. (Waist belt should pass through outlet Ⓐ 2 times.)
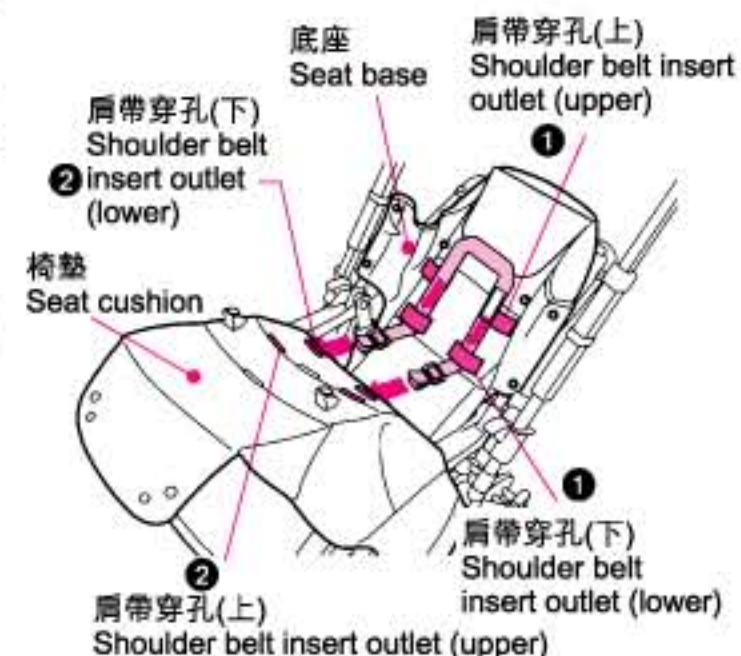
後
Rear
A孔
Slot A
前
Front

後
Rear
B孔
Slot B
前
Front

後
Rear
C孔
Slot C
前
Front

後
Rear
A孔
Slot A
3cm以上
3cm or above
前
Front

※ 注意腰帶末端應留下3cm以上之長度。
Make sure to leave at least 3cm at the belt end.

安裝肩帶 Attaching the shoulder belt

BU-720 / BU-620 型號 / Model

將肩帶穿過底座左右兩方的肩帶穿孔❶，再穿過椅墊上左右兩方的肩帶穿孔 ❷，然後裝好肩帶。
Pull the shoulder belt through the left and right shoulder belt insert outlets ❶, and then the outlets ❷ on the seat cushion. Secure the shoulder belt.

● 將肩帶穿過底座及椅墊上的穿孔時，所穿過之穿孔必須同時為上方或下方。
Make sure to use both the upper ones or both the lower ones of shoulder belt insert outlets located on the seat base and the seat cushion.
● 如有需要經常改變靠背角度時，建議使用下方的肩帶穿孔。
It is recommended to use the lower insert outlet if a frequent change of seat angle is needed.
● 肩帶上附有注意標識的一方為表面。
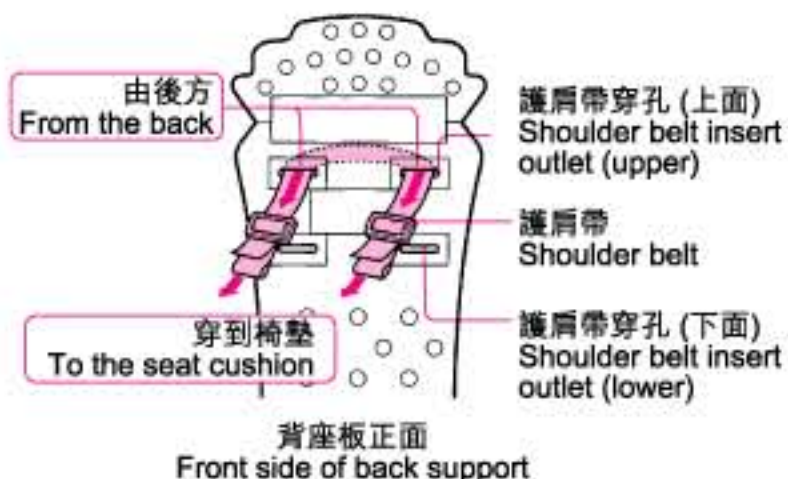The side with caution label is the shoulder belt surface.

底座
Seat base

肩帶穿孔(上)
Shoulder belt insert outlet (upper)

肩帶穿孔(下)
Shoulder belt ❷insert outlet (lower)

椅墊
Seat cushion

肩帶穿孔(下)
Shoulder belt insert outlet (lower)

肩帶穿孔(上)
Shoulder belt insert outlet (upper)

安裝肩帶 Attaching the shoulder belt

BU-680 / BU-570 / NU-500 型號 / Model

請將肩帶穿過背座板上的穿孔，然後裝到椅墊上。
Pull the shoulder belts through the insert outlets on the back support and put into the seat cushion.

● 請使用相同高度的椅墊肩帶穿孔和背座板肩帶穿孔。
Use the same level of shoulder belt insert outlets on the seat cushion as well as on the back support.
● 於經常需要調節靠背角度使用的時期，請使用下方的肩帶穿孔。
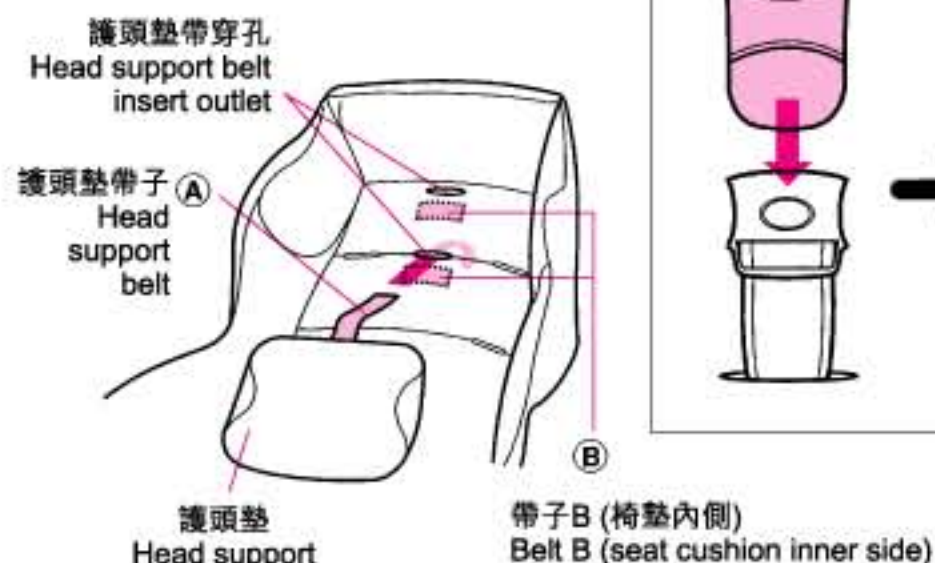Use the lower shoulder belt insert outlets for child who may need frequent use of reclined seat.

由後方
From the back

護肩帶穿孔 (上面)
Shoulder belt insert outlet (upper)

護肩帶
Shoulder belt

穿到椅墊
To the seat cushion

護肩帶穿孔 (下面)
Shoulder belt insert outlet (lower)

背座板正面
Front side of back support

安裝護頭墊
Secure head support

⚠ 注意 CAUTION

● 請勿使用磨損或破損的護頭墊，以免護頭墊不能發揮其應有功能，或是幼兒誤吞內裡的棉花等。
Do not use head support on which rift is found. Otherwise the head support may not function as designed or the child may have chance to swallow the insert cushion material.

出廠時護頭墊是穿在下方的穿孔上。
隨著幼兒成長，請配合幼兒頭部將護頭墊調節到上方的穿孔上。
The head support belt is passing through the lower outlet in the sales package. Upon growth states of child, reset the head support belt to the upper outlet.

將護頭墊附著的帶子Ⓐ穿過椅墊中央的穿孔(上下共兩個)，然後扣在椅墊內側中央下方的帶子Ⓑ上。
Pull the belt Ⓐ extending from the head support through the centre outlet on the seat cushion (upper or lower), and secure to the belt Ⓑ on the inner side of the seat cushion.
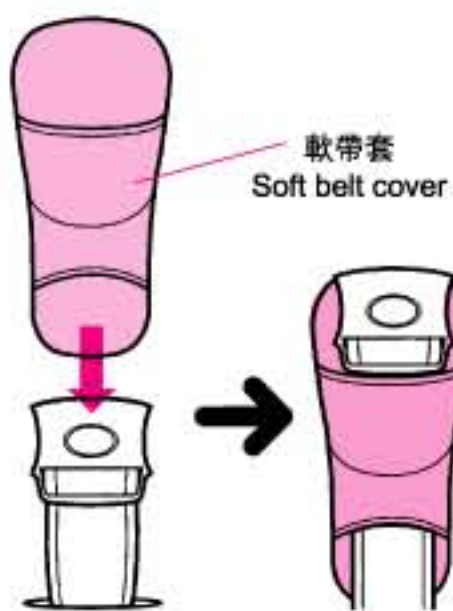
護頭墊帶穿孔
Head support belt insert outlet

護頭墊帶子Ⓐ
Head support belt

護頭墊
Head support

帶子B (椅墊內側)
Belt B (seat cushion inner side)

Cocot Compact W
BU-720 / BU-680 型號 / Model

軟帶套
(BU-720/680 型號)
Soft belt cover
(BU-720/680 model)

中腰帶套 Crotch belt cover

請直接將附有安全帶扣的中腰帶穿過中腰帶套。
Simple pull the crotch belt through the crotch belt cover.

軟帶套
Soft belt cover

使用Egg Shock α墊 (BU720 / BU-680 型號) / Egg Shock 墊 (BU-620 / BU-570 / NU-500 型號)
Using the Egg Shock α pad (BU720 / BU-680 model) / Egg Shock pad (BU-620 / BU-570 / NU-500 model)

● Egg Shock 墊或 Egg Shock α墊可放進護頭墊或椅墊內，以保護幼兒免受行走中的震動影響。
Egg Shock pad or Egg Shock α pad can be put into either the head support or seat cushion to protect the child from vibration when the stroller is in motion.
● 不能清洗 Egg Shock 墊或 Egg Shock α墊。
Egg Shock pad or Egg Shock α pad is not washable.

● 當幼兒的頭部抵住護頭板時，將護頭墊拆下，並將 Egg Shock 墊或 Egg Shock α墊放到椅墊內使用。
When child head is touching at the headrest, remove the head support and relocate the Egg Shock pad or Egg Shock α pad to the seat cushion.

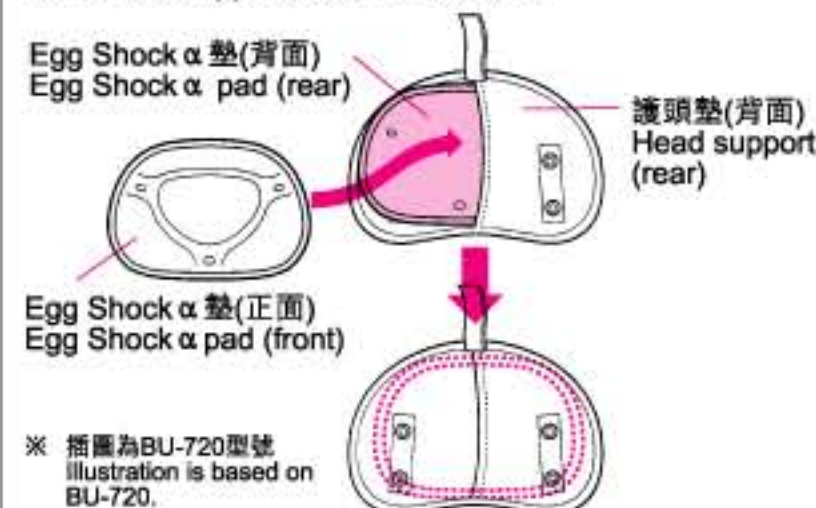#### 放到護頭墊內使用時 Putting into the head support to use

從護頭墊後方放進去。
Insert from the rear side of the head support.

放到椅墊內使用時 Putting into the seat cushion to use

將 Egg Shock 墊放到椅墊頭靠內側的 Egg Shock 墊專用口袋內使用。
Insert Egg Shock pad into the inner pocket of the seat cushion to use.

⚠ 注意 CAUTION

● 當使用護頭墊時，請確保Egg Shock (α)墊已放進護頭墊內。
Be sure to use Egg Shock pad(α) when using head support.

Egg Shock 墊
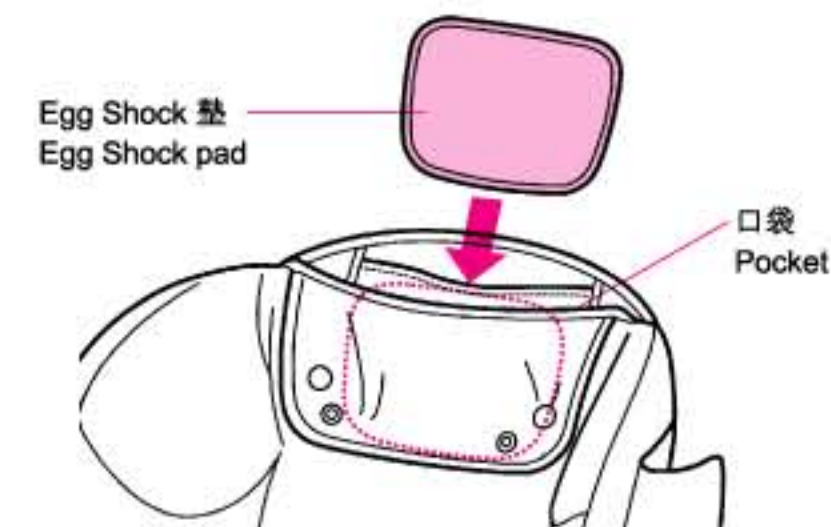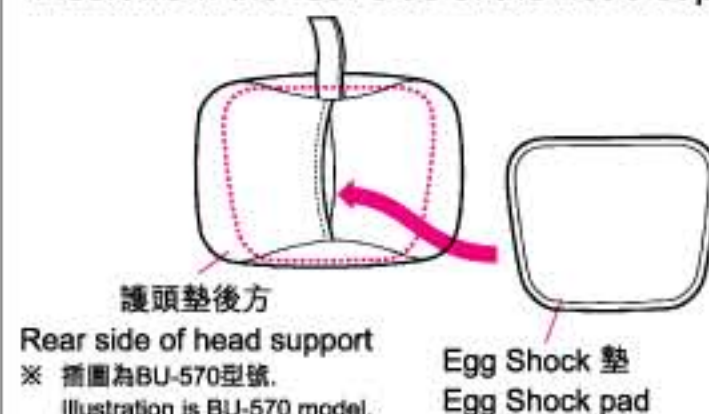Egg Shock pad

口袋
Pocket

※ 插圖為 BU-570 型號.
Illustration is BU-570 model.

Cocot Compact W
BU-720 / BU-620 型號 / Model

從背面放進護頭墊。
Insert head support from the rear side.

Egg Shock α墊(背面)
Egg Shock α pad (rear)

護頭墊(背面)
Head support (rear)

Egg Shock α墊(正面)
Egg Shock α pad (front)

※ 插圖為BU-720型號.
Illustration is based on BU-720.

Cocot Compact W
BU-680 / BU-570 / NU-500 型號 / Model

從護頭墊後方放進去。
Insert from the rear side of the head support.

護頭墊後方
Rear side of head support
※ 插圖為BU-570型號.
Illustration is BU-570 model.

Egg Shock 墊
Egg Shock pad

保護墊的安裝方法
Installing the support cushion

⚠ 注意 CAUTION

● 使用護頭墊時，必須將Egg Shock (α) 墊裝上。
Make sure to apply the Egg Shock (α) pad when using the head support.

● 拉高椅背令幼兒頭部抵住護頭墊時，請將護頭墊拆下。
Remove the head support to use when the child's head is too tight against an upright backrest.

● 請勿使用有破損的保護墊，以免幼兒誤吞墊內的物料，而保護墊也可能失去原有保護功能。
Do not use support cushion on which any rift is found. Child may swallow the inside material and the cushion may have lost its protective functions.

● 請根據幼兒體形安裝保護墊 (護頭墊+護體墊)。
Set the support cushion (head support + body support) according to child's body size.

護頭墊的安裝位置 Correct position of head support	護體墊的安裝位置 Correct position of body support
護頭墊的護墊部份，應該剛剛抵住幼兒頸項。 The cushion pad of the head support should just touch at the child's neck.	護體墊的護墊凸出部份，應該剛剛抵住幼兒的脅部左右。 The cushioned pad of the body support should just touch at the upper waist of the child. 護體墊根據幼兒體形作二段安裝。 Body support can be set to 2 pitches according to child's body size.

●體格較小幼兒
Smaller child

護體墊的凸出部份
Cushion pad of body support

以上方的鈕扣固定
Secured by the upper snaps

●體格較大幼兒
Larger child

護體墊的凸出部份
Cushion pad of body support

以下方的鈕扣固定
Secured by the lower snaps

1. 將護頭墊安裝在護體墊上 (只限BU-720型號)
Attach head support to body support (For BU-720 model only)

根據幼兒體形，將護體墊固定在護頭墊上的鈕扣。
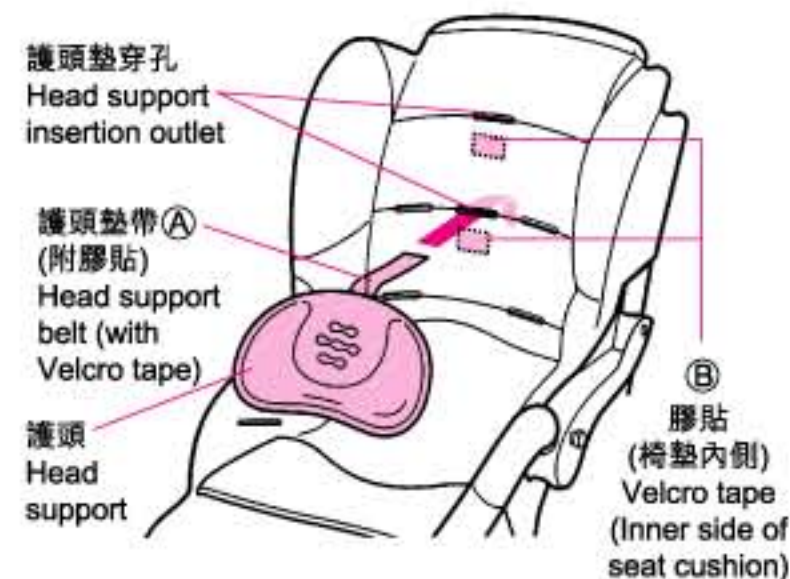Snap the body support onto the head support appropriately according to child's body size.

護頭墊(背面)
Head support (back)

護頭墊
Head support
+
護體墊
Body support

護體墊(正面)
Body support (front)

●幼兒體形較護墊凸出部份的內幅為大時。
When child's body is bigger than the inner space of the support cushion.

... 護頭墊將不能提供保護作用，在此情況下請勿使用護體墊。
Body support may fail to provide protection to child. Please remove the body support.

凸出部份內幅
Inner width
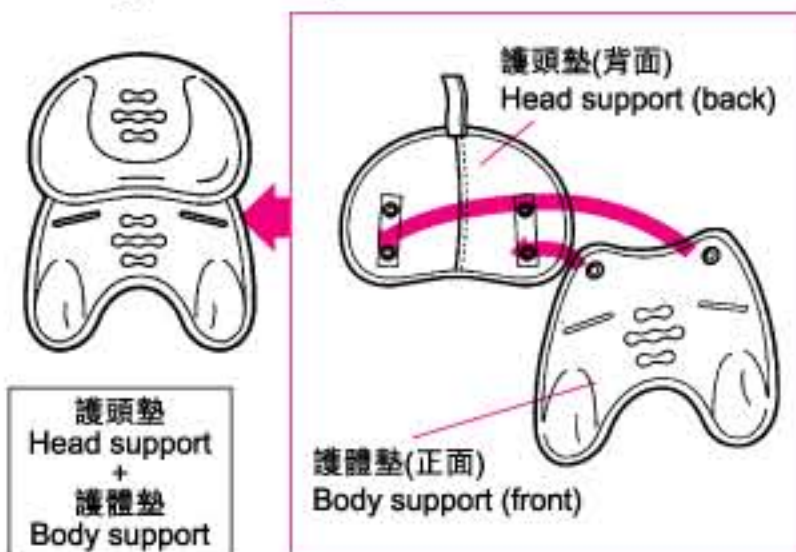
2. 將保護墊安裝到椅墊上。
Attach support cushion to seat cushion.
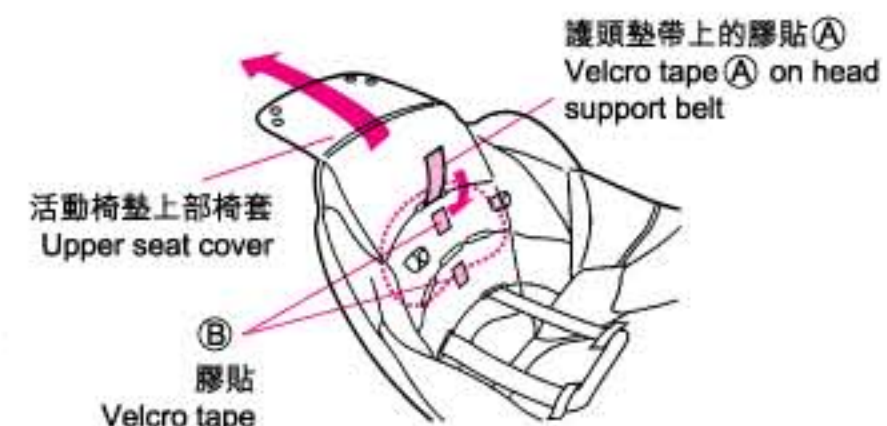
將保護墊帶上的膠貼Ⓐ，穿過椅墊中央的護頭墊穿孔(上方或下方)，然後固定在穿孔下方的膠貼Ⓑ上(上方或下方)。
Pull the Velcro tape Ⓐ on the head support through the insertion outlet on the seat cushion (upper or lower) and secure it just below the insertion outlet on Ⓑ the inner side (upper or lower).

護頭墊穿孔
Head support insertion outlet

護頭墊帶Ⓐ
(附膠貼)
Head support belt (with Velcro tape)

護頭
Head support

Ⓑ
膠貼
(椅墊內側)
Velcro tape
(Inner side of seat cushion)

2. 將肩帶穿過護體墊上的肩帶穿孔。(只限BU-720型號)
Pull the shoulder belt through the insertion outlets on the body support. (For BU-720 model only)

肩帶
Shoulder belt

●安裝保護墊有困難時
When there is difficulty in attaching the support cushion

... 將活動椅墊上部椅套的兩個鈕扣由底座上解下，令椅墊內側露出。將保護墊帶上的膠貼Ⓐ，穿進椅墊中央的護頭墊穿孔，然後固定在膠貼Ⓑ上。(上方或下方)。
Remove the 2 upper snaps on the detachable seat cushion from the base seat and expose the inner side of the seat cushion. Pull the velcro tape Ⓐ on head support belt through the insertion outlet on the seat cushion and secure it on Ⓑ velcro tape (upper or lower).

護頭墊帶上的膠貼Ⓐ
Velcro tape Ⓐ on head support belt

活動椅墊上部椅套
Upper seat cover

Ⓑ
膠貼
Velcro tape

椅墊的安裝與拆除
Installing and detaching the seat cushion

⚠ 注意 CAUTION

● 請勿使用未安裝椅墊的手推車，以免幼兒手腳等意外夾在手推車上的縫隙當中。
Do not use a stroller without a seat cushion properly attached. Otherwise the child's hands or feet may be pinched in gaps on stroller.

● 請勿使用磨損或破損的椅墊，以免椅墊不能發揮其應有功能，或令幼兒誤吞內裡的棉花等。
Do not use seat cushion on which rift is found. Otherwise the seat cushion may not function as designed or the child may have chance to swallow the insert cushion material.

● 安裝椅墊時，請確保所有拉鍊，鈕釦等已經裝好，以免引致意外或造成損壞。
Make sure all zippers or snaps are secured before use. Otherwise damage may be caused to stroller.

※ 有關椅墊
About the seat cushion
當幼兒的衣服或鞋上附有魔術貼時，請注意勿讓魔術貼接觸到座面，以免魔術貼刮損座面。
Beware of the child's clothes or shoes if equipped with Velcro tape. Velcro may scratch at the seat surface.

拆除方法 Detaching the seat cushion

⚠ 注意 CAUTION

● 清洗椅墊時，請先解下背座板。請參照 P.36 [拆除背座板]。
Remove the back support before washing the seat cushion. Refer to P.36 [Detaching the back support]

● 使用腿部支援時，請解除椅墊末端的鈕釦。
Detach the snap on the seat cushion end if the leg support bar is in use.

1. 按下插扣按鈕，將插扣片從安全帶扣解下。
Press on the buckle button to release the insert plastics.

插扣片
Insert plastics

安全帶扣按鈕
Buckle button
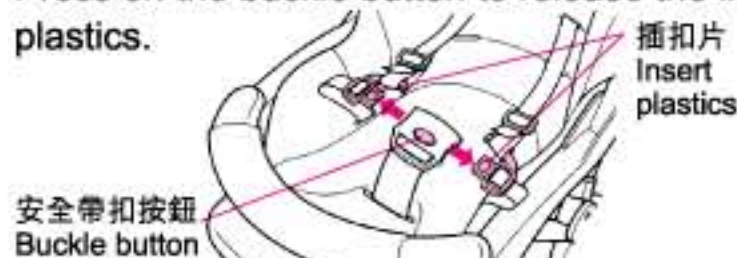
2. 將肩帶從插扣片上的肩帶勾解除。
Remove the shoulder belts from the shoulder belt hooks.

肩帶勾
Shoulder belt hook

肩帶
Shoulder belt
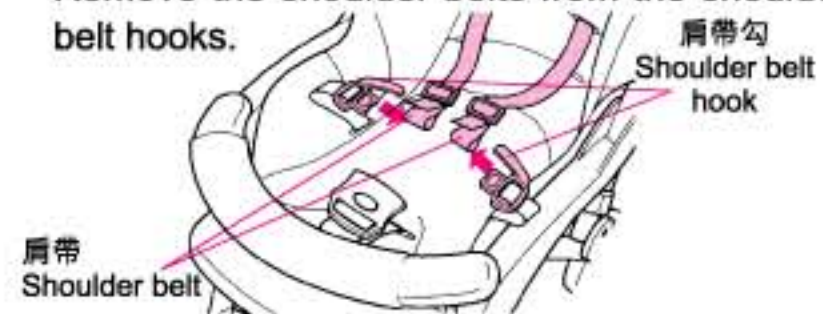
3. 從腰帶上解下插扣片，然後將腰帶從主體拔除。
Release the insert plastics from the waist belt and detach the waist belts from the main body.

腰帶
Waist belt

4. 將椅墊內側背座板前端的鈕釦解除。
Release the snap on the back support in the inner side of the seat cushion.

背座板前端的鈕釦
Snap on the front side of back support
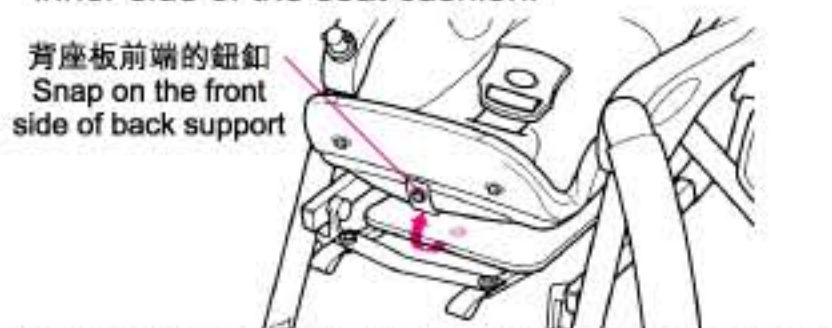
5. 從椅墊解下中腰帶，然後將連接椅墊和底座的拉鍊解除。
Release the crotch belt from the seat cushion and release the zippers connecting the seat cushion and base seat.

中腰帶
Crotch belt

※ 此步驟只適用於 BU-680 / BU-570 / NU-500型號。
This step as illustrated right side is for BU-680 / BU-570 / NU-500 model only.

手推車背面
Rear side of stroller
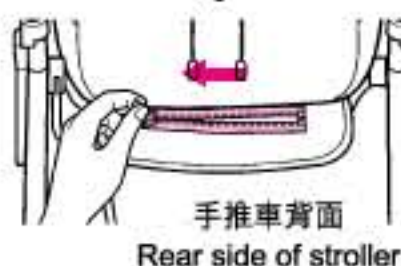
6. Cocot Compact W
BU-680 / BU-570 型號 / Model

解開車管左右兩方的鈕釦 ❶，再將掛勾 ❷ 和背管套拔除 ❸。
Release snap ❶ from back pipe, hook ❷ and then the back pipe cover.

背管套
Back pipe cover

Cocot Compact Mini
NU-500 型號 / Model

解開背管左右兩方的鈕釦 ❶，再將掛鈎 ❷ 和帶鈎 ❸ 拔除。
Release snap ❶ from back pipe, hook ❷ and then the back hook ❸.
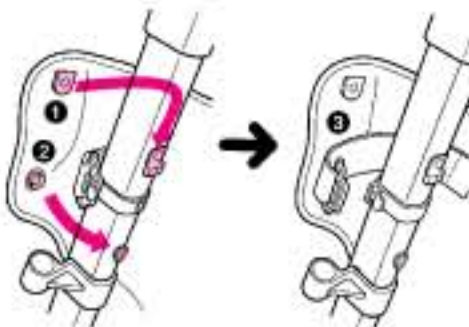
7. 此步驟只適用於 Cocot Compact W。
(BU-680 / BU-570 型號)
This step is for Cocot Compact W only.
(BU-680 / BU-570 model)

請將椅墊內側的帶勾(左右共2處)從背管解下。
Release the belt hooks (left and right side) on inner side of seat cushion from the back pipe.

帶勾的解除方法 (正上方圖)
Releasing the belt hook.
(Top view)

帶勾(左右共2處)
Belt hooks (Left and right)
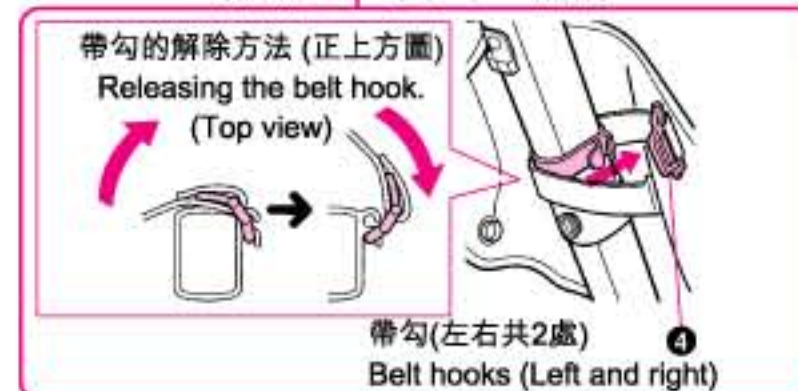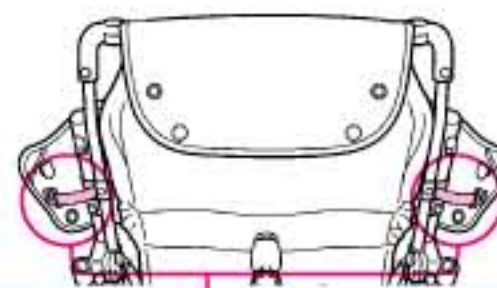
6. Cocot Compact W
BU-720 / BU-620 型號 / Model

❶ 將背管上4個位置的鈕釦解除，❷再從底座後方解除椅墊上部覆蓋的2個鈕釦。
❶ Release the 4 snaps on the body pipe, and then ❷ the 2 snaps on the upper seat cover of the seat base.

覆蓋
Cover

背管
Body pipe

鈕釦
Snaps

鈕釦
Snaps

鈕釦
Snaps
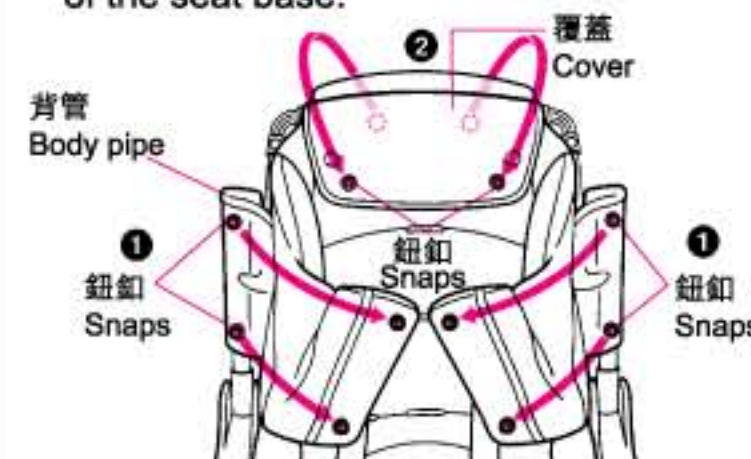
7. ❶將連接椅墊及底座的2個鈕釦解開，然後❷將肩帶從椅墊抽出。
❶ Release the 2 snaps connecting the seat cushion and the base seat, and then ❷ pull the shoulder belt out of the seat cushion.

肩帶
Shoulder belt

鈕扣 ❶
Snaps

肩帶穿孔
Shoulder belt insert outlets

椅墊
Seat cushion

底座
Base seat
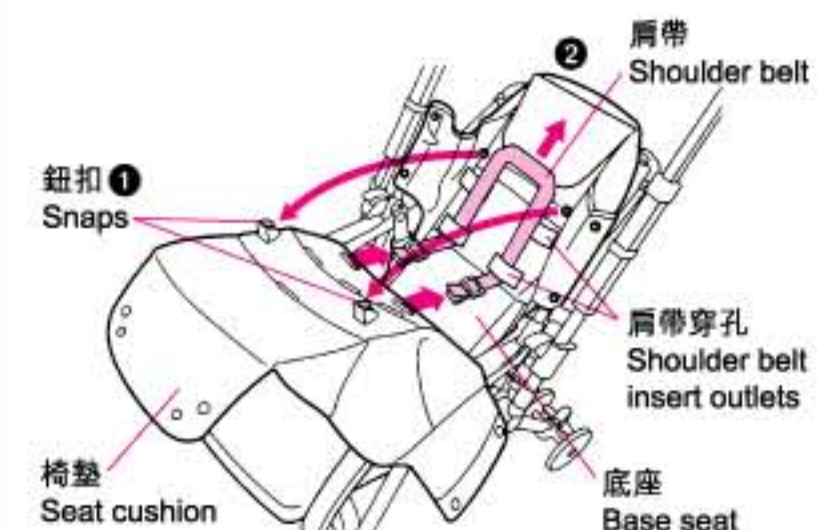
8. 將連接椅墊及底座的拉鍊解開。
Release the zipper connecting the seat cushion and the base seat.

底座
Base seat
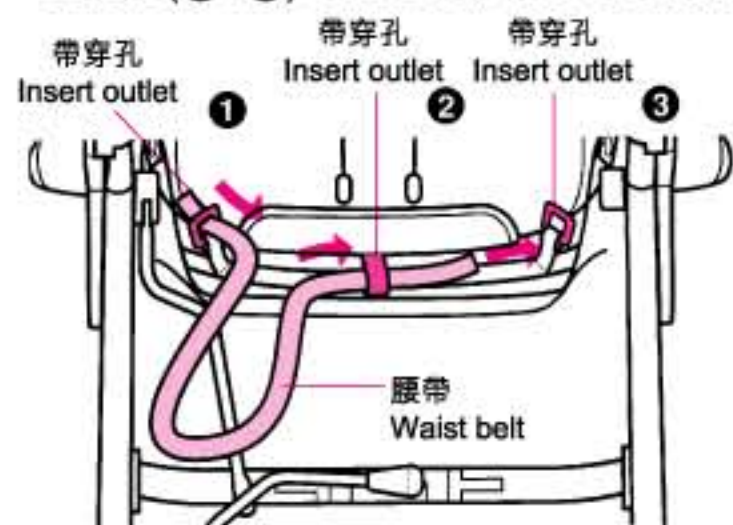
拉鍊
Zipper

椅墊
Seat cushion
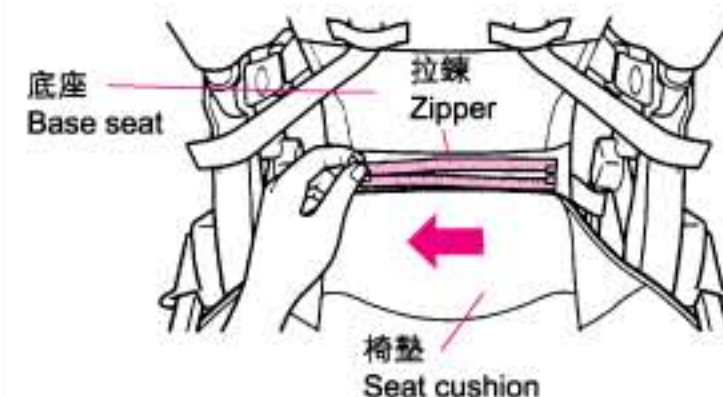
安裝方法 Attaching the seat cushion

Cocot Compact W
BU-720 / BU-620 型號 / Model

**1.** 將腰帶穿過手推車背面底座上的紅色帶穿 (❶~❸)。
Pull the waist belt through the red belt insert outlets (❶~❸) on the rear side of stroller.

帶穿孔 Insert outlet ❶
帶穿孔 Insert outlet ❷
帶穿孔 Insert outlet ❸
腰帶 Waist belt

2. 將連接椅墊及底座的拉鍊扣上。
Secure the zipper connecting the seat cushion and the base seat.

底座 Base seat
拉鍊 Zipper
椅墊 Seat cushion
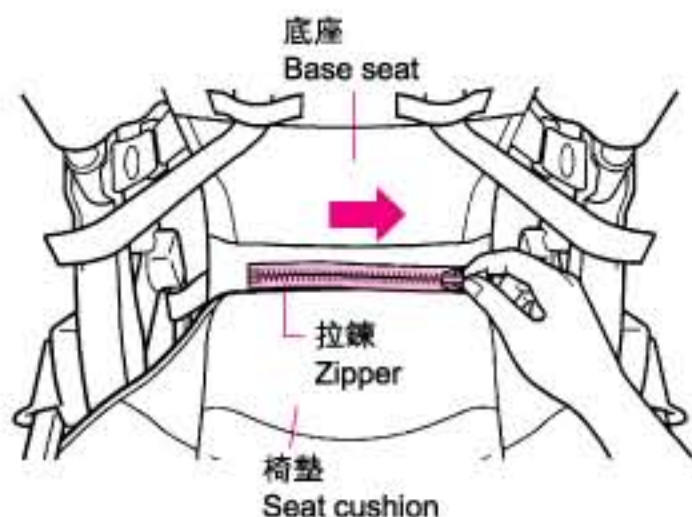
3. ① 將肩帶穿過底座和椅墊上的肩帶穿孔,然後將肩帶末端抽出椅墊表面。
Pull the shoulder belt through the shoulder belt insert outlets on the seat cushion and base seat. Pull the shoulder belt out of the seat surface.
② 然後將2個鈕釦扣在底座上。
Then secure the 2 snaps to the base seat.

肩帶 Shoulder belt
鈕釦 ❷ Snaps
肩帶穿孔 Shoulder belt insert outlets
椅墊 Seat cushion
底座 Base seat
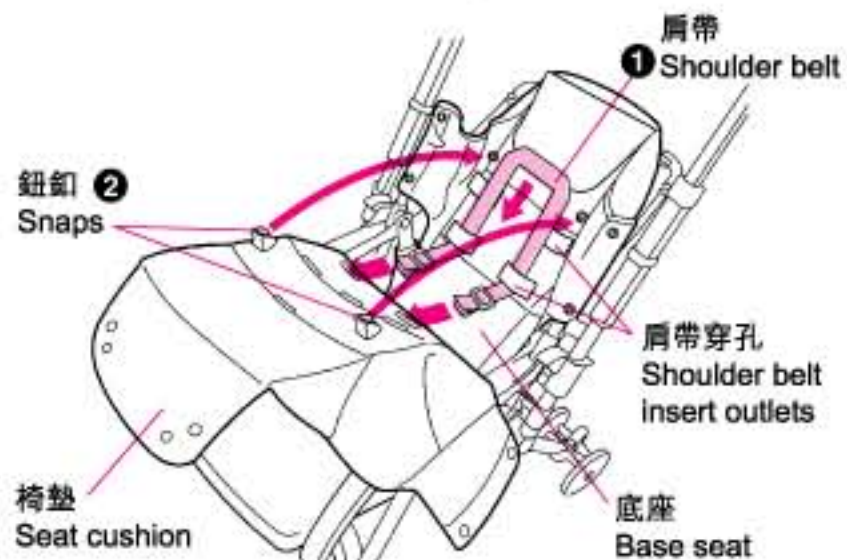
● 詳情請參考 P.26「安裝肩帶」。
Refer to P.26 " Attaching the shoulder belt".

4. ❶扣上背管左右方共4個鈕釦,然後❷將椅墊上部覆蓋的2個鈕釦扣在底座背面。
❶ Secure the 4 snaps to the left and right of the body pipe, and then ❷ the 2 snaps on the upper seat cover to the seat base.

覆蓋 Cover ❷
背管 Body pipe
鈕釦 Snaps ❶
鈕釦 Snaps
鈕釦 Snaps

Cocot Compact W
BU-680 / BU-570 / NU-500 型號 / Model

⚠ 注意 CAUTION

● 將椅墊安裝到手推車上時,請先將已安裝肩帶的背座板放到椅墊內,請參照 P.36 [安裝背座板] 和 P.27 [安裝肩帶]。
Insert the back support which shoulder belts are already attached into the seat cushion before installation. Refer to P.36 (Attaching the back support) and P.27 (Attaching the shoulder belt).

1. 將腰帶穿過手推車背面的座面部份那紅色帶穿孔 ❶~❸。
Pull the waist belts through the red belt insert outlet ❶~❸ on the rear side of stroller.

帶穿孔 Insert outlet ❶
帶穿孔 Insert outlet ❷
帶穿孔 Insert outlet ❸
腰帶 Waist belt
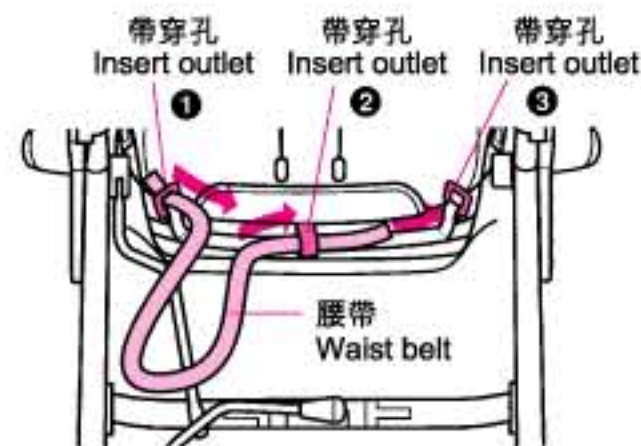
2. 將椅墊背後的帶勾 ❶,扣在背管左右兩方上。
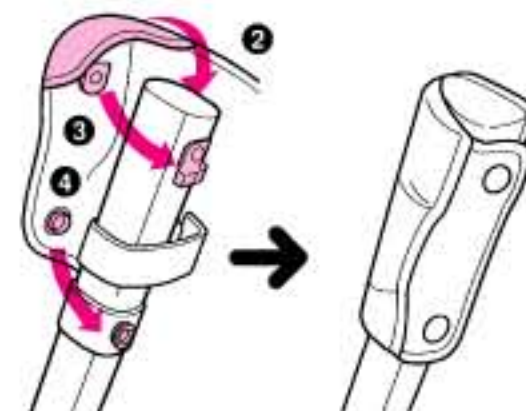Secure the belt hooks on the seat cushion back to the left and right side of the back pipe.
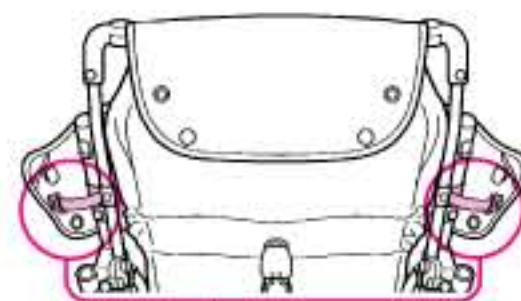
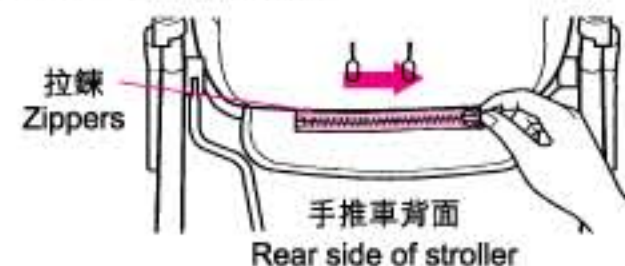帶勾的固定方法 (正上方圖)
Securing the belt hook. (Top view)
帶勾(左右共2處)
Belt hooks (Left and right) ❶

3. 將背管套 ❷ 套好,然後將掛勾 ❸ 扣在背管上。將左右兩方的鈕釦 ❹ 扣上。
Position the back pipe cover ❷, and restore the hook ❸ to the back pipe. Secure the left and right snaps ❹.
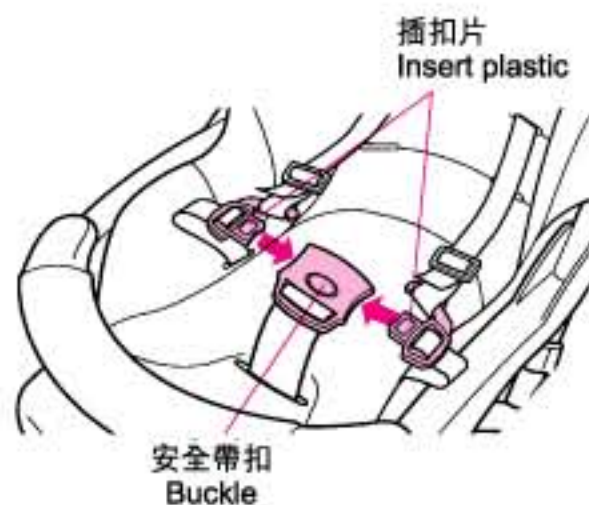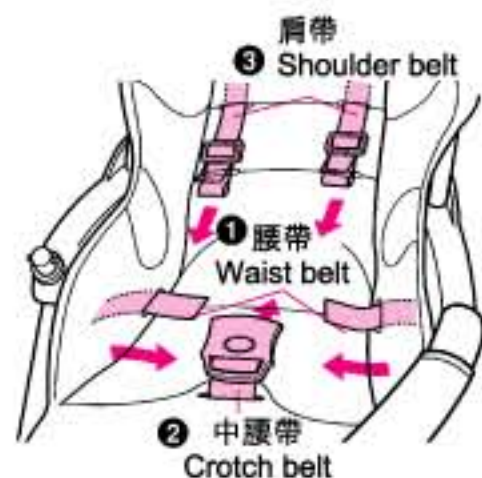
❷
❸
❹

管套只適用於 Cocot Compact W。
(BU-680 / BU-570 型號)
Back pipe cover only available to Cocot Compact W only. (BU-680 / BU-570 model)

4. 將連接椅墊和底座的拉鍊扣上。
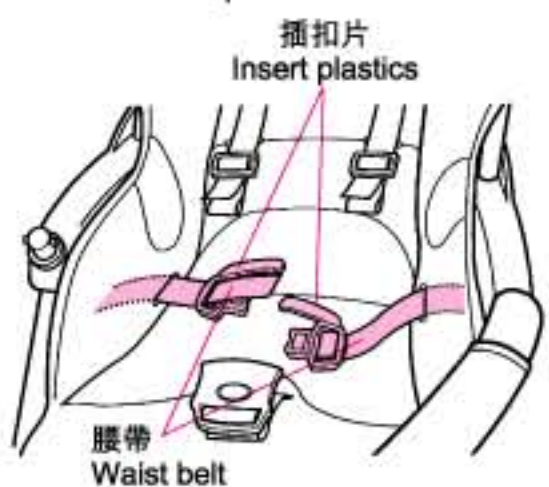Secure the zippers connecting the seat cushion and the base seat.

拉鍊 Zippers
手推車背面 Rear side of stroller

Cocot Compact W

5. 將腰帶❶，中腰帶 ❷ 和肩帶 ❸ 抽出椅墊座面.
Pull the waist belt ❶, crotch belt ❷ and shoulder belt ❸ out of the seat surface.

肩帶
❸ Shoulder belt

❶腰帶
Waist belt

❷ 中腰帶
Crotch belt

6. 將左右兩方的腰帶安裝到插扣片上。
Attach the insert plastics to the waist belts.

插扣片
Insert plastics

腰帶
Waist belt

7. 將肩帶扣在插扣片的肩帶勾(左右)上。
Secure the shoulder belts to the shoulder belt hooks on the insert plastics.

肩帶勾
Shoulder belt hook

肩帶
Shoulder belt

8. 將插扣片插進中央的安全帶扣內。
Fasten the insert plastics into the centre buckle.

插扣片
Insert plastic

安全帶扣
Buckle

● 有關安全帶的安裝方法，請參照 P.26 [安裝安全帶]。
Refer to P.26 [Attaching the seat belt] for installation method of seat belt.

9. 將椅墊內側那背座板前端的鈕釦，扣在底座下方。
Secure the snap on the front side of the back support in the seat cushion to the rear side of the base seat.

背座板前端的鈕釦
Snap on the front side of back support

底座下方
Rear side of base seat

背座板的拆除方法
Detaching the back support

解開椅墊座面鈕釦，然後從前端抽出背座板。
Release the snap on the seat cushion and pull out the back support to the front opening.

● 椅墊(背面)
Seat cushion (rear side)

鈕釦
Snap

背座板收藏口
Back support opening

肩帶
Shoulder belts

● 背座板(背面)
Back support (rear side)

● 未能順暢地安裝背座板時,解開椅墊上的鈕釦 ❸,然後用手伸進椅墊內將背座板抽起。
Release the snap ❸ and use your hand to pull up the back support inside the seat cushion, in case it is difficult to insert the back support.
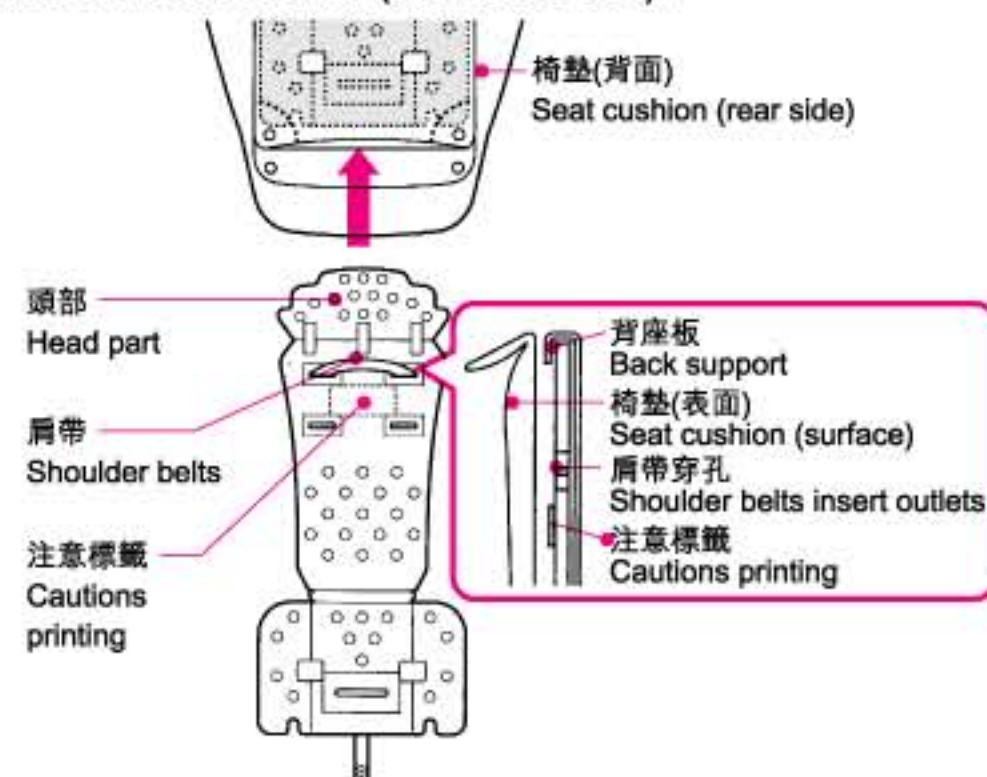
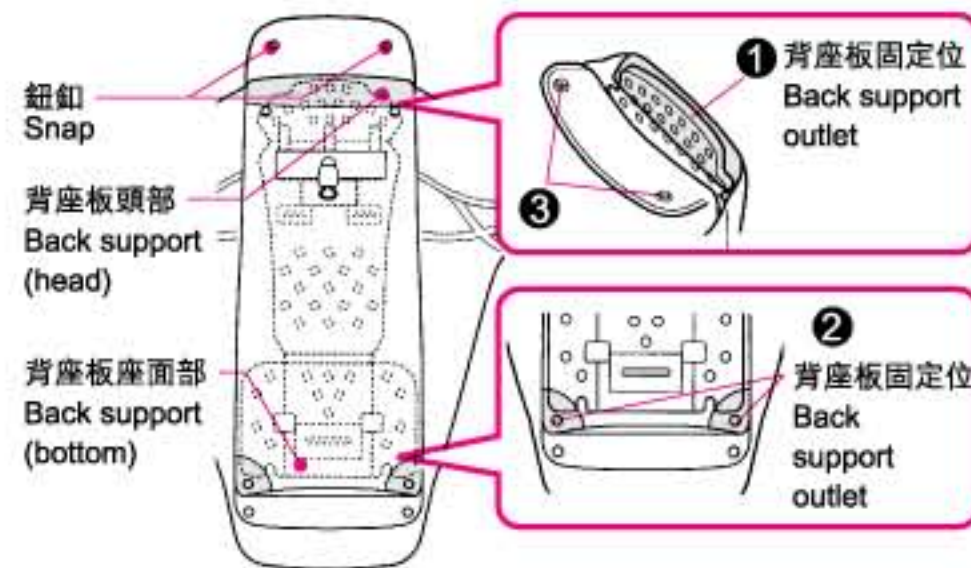### 背座板的安裝方法
Attaching the back support

⚠ 注意 CAUTION

● 將背座板放到椅墊內前，請先確認肩帶已經安裝到背座板上。
Make sure the shoulder belts are already installed on the back support before inserting the back support into the seat cushion.

將背座板放到椅墊內。
Put the back support into the seat cushion.

1. 確認方向後，將背座板放到椅墊內，背座板的注意標籤應該是對著椅墊的背面。
Confirm the direction and put the back support into the seat cushion. The cautions printing should be facing towards the back side of seat cushion (cushioned side).

椅墊(背面)
Seat cushion (rear side)

頭部
Head part

肩帶
Shoulder belts

注意標籤
Cautions printing

背座板
Back support

椅墊(表面)
Seat cushion (surface)

肩帶穿孔
Shoulder belts insert outlets

注意標籤
Cautions printing

2. 將背座板的頭部前端如圖般放到椅墊內的背座板固定位❶❷ 上。
Place the back support end and put to the back support outlet ❶❷ inside the seat cushion as demonstrated.

鈕釦
Snap

背座板頭部
Back support (head)

背座板座面部
Back support (bottom)

❶背座板固定位
Back support outlet

❷背座板固定位
Back support outlet

縫製部的清潔
Cleaning of fabric parts

● 清洗椅墊
Washing the seat cushion

椅墊可以清洗，但請注意以下各點。
Note the following points when washing the seat cushion.

● 請先將背座板拆下。
Release the back support first before washing the seat cushion.
※ BU680 / 570 & NU-500 型號。
BU680 / 570 & NU-500 model only.

● 請按照洗水標籤的指示正確清洗。
Refer to the washing label and wash correctly.

● 機洗時請以40度以下水溫以及弱水流清洗。
Use mild water current with water below 40°C for machine wash.

● 除漂白劑或含漂白成份的清潔劑外，所有一般的清潔劑均可使用.請參閱清潔劑的說明書。
Do not use bleach or detergent containing bleaching agent. Refer to the user guide of the detergent before washing.

● 請以短時間完成清洗程序，以免引致脫色。
Keep washing time short to avoid possible decolorization.

● 徹底洗滌後，請攤開平放晾乾。
Flat dry in shade area after washing.

● 請勿使用乾衣機或乾洗。
Do not use drying machine or dry cleaning.

● 清洗車篷、頭墊、軟帶套、扶手套、腰帶、護欄套和盛物籃
Washing the canopy, head support, crotch belt cover, waist belt, shoulder belt, front guard cover and basket.

● 以40度以下溫水，用海棉或毛刷手洗。
Use water below 40°C and use brush or sponge for cleaning.

● 清洗後，以濕布或海棉拭擦數次，將水份及清潔劑抹乾淨.
After washing, use a piece of damp cloth to wipe off the excess water and detergent.

● 擦走水份後放在陰涼處晾乾。
Place in shade area for cool drying.

※ 製品特性上有輕微脫色可能。
Owing to product characteristics, the product color may fade after numbers of washing.

※ 不同的保存環境，會令產品有發霉之可能。請小心清潔及保存。
Wash and store the product carefully to avoid mold growing.

有關 Egg Shock (α) 墊
About the Egg Shock (α) pad

● Egg Shock (α) 墊不能清洗。
Egg Shock (α) pad is non-washable.
使用手推車時，可以不安裝Egg Shock(α)墊，但卻必須安裝椅墊。
The Egg Shock (α) pad is optional while the seat cushion must be installed to use.

清潔車架
Cleaning the stroller body

⚠ 注意 CAUTION

● 請勿使用非中性的清潔劑清潔車架。
Only use neutral detergent to clean the stroller body.

● 車輪,塑膠部品或金屬部品請以濕布拭擦污垢。情況嚴重時，請以濕布沾上已稀釋的中性清潔劑拭擦。完成後確保沒有清潔劑留在車體上。
Use a piece of damp cloth to clean wheels, plastic or metallic parts. For serious dirt, use diluted neutral detergent for cleaning.

添加潤滑劑
Adding lubricat

⚠ 注意 CAUTION

● 請注意勿讓油份付在幼兒有機會舐到的地方,如前護欄,扶手等.
Make sure no oil or lubricant is left on parts like front gurad, armrest, where baby may have chance to lick.

● 若感到嬰兒車操作或運行不順暢時，可以添加適量的潤滑劑。注意不要加上過多的潤滑劑，否則反而會容易吸引塵埃，引起操作異常。
It is possible to add lubricant when the operation or movement of the baby stroller is found not smooth. Do not, however, add too much lubricant as it may attract dirt and cause malfunction.

● 此外，切勿在下述部份加上潤滑劑，以免損壞。
Also, do not lubricate the following parts.

把手
Handle
✕

安全帶扣
Belt buckle
✕

前護欄接合部份
Front guard connection point
✕

開關鎖
Lock slider
✕

轉向輪迴轉部份
Swivel wheel revolving part
✕

⚠ 注意 CAUTION

● 避免將手推車存放於高溫，接近熱源的地方或車箱內，因高溫可使手推車變形。
Avoid storing the stroller in places that under high temperature, near a heat source or inside a car. Exposure to high temperature may damage or deform the stroller.

● 請勿存放於火源附近，或是其他高溫的地方。請勿於手推車上置放重物，以免車身變形。
Do not place the stroller near fire or hot area. Do not place load onto the stroller, otherwise the stroller frame may be deformed.

● 請勿存放於陽光直射，或受風雨影響的地方。存放於室外時，請以膠套等包好。
Do not place the stroller under direct sunshine or rains. Please wrap the stroller with plastic cover when store at outdoors.

※ Egg Shock α 墊處理方法相同。
Also applied to Egg Shock α pad

如有疑問請向經銷商查詢
Please contact local distributor for enquiries.